
| | |
|----|--|
| 2 | Giới thiệu “In Style • Hong Kong” Introducing “In Style • Hong Kong” |
| 4 | Phát biểu khai mạc Welcome Messages |
| 8 | Giới Thiệu Hội Đồng Phát Triển Thương Mại Hồng Kông About Hong Kong Trade Development Council |
| 10 | Ban tổ chức và Đơn vị hỗ trợ chính thức Organiser and Official Supporter |
| 12 | Mạng lưới Toàn cầu của HKTDC HKTDC Office Worldwide Network |
| 14 | Thông tin triển lãm Exhibition Information |
| 16 | Sơ đồ sảnh triển lãm Exhibition Hall Plan |
| 18 | Danh sách các đơn vị triển lãm Exhibitor List |

NỘI DUNG CONTENTS

| | |
|-----|---|
| 20 | Thông tin các đơn vị triển lãm Exhibitors' Profile |
| 74 | Showcase Trưng bày theo chủ đề Thematic Showcase Display |
| 76 | Các đơn hàng nhỏ tại hktcdc.com hktcdc.com Small Orders |
| 78 | Khu Trưng Bày Đồ Thời Trang Fashion Display |
| 86 | Showcase trưng bày của Cục Phát Triển Thương Hiệu Hồng Kông Hong Kong Brand Development Council Showcase Display |
| 90 | Giải thưởng thiết kế thông minh Hồng Kông Hong Kong Smart Design Awards |
| 96 | Nhà Tài trợ và Đối tác Hồng Kông Hong Kong Sponsors and Partners |
| 114 | Đơn vị Hỗ trợ Supporting Organisations |
| 118 | Đơn vị Quảng cáo Advertisers |



“In Style • Hong Kong” là một sự kiện quảng bá tầm cỡ do Hội Đồng Phát Triển Thương Mại Hồng Kông (HKTDC) tổ chức nhằm mục đích nêu bật sức sáng tạo và lối sống sôi nổi, độc đáo của Hồng Kông. Bên cạnh đó, sự kiện này còn nhằm giới thiệu các sản phẩm có thương hiệu, thiết kế cũng như các dịch vụ đẳng cấp thế giới của chúng tôi, những điều cùng làm nên một thành phố Hồng Kông đã và đang dẫn đầu xu hướng trong khu vực.

Sau khi ra mắt thành công tại Jakarta, Băng Cốc và Kuala Lumpur, HKTDC sẽ tổ chức phiên bản thứ tư của sự kiện In Style • Hong Kong tại thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam từ ngày 20 đến 21 tháng 9 năm 2018. Chương trình quảng bá danh tiếng này sẽ bao gồm một cuộc triển lãm thương mại giới thiệu một loạt các sản phẩm phong cách sống có thiết kế và thương hiệu chất lượng từ Hồng Kông, hội nghị chuyên đề về dịch vụ kinh doanh, buổi dạ tiệc cao cấp chào đón các quan chức cũng như lãnh đạo doanh nghiệp nổi tiếng từ Việt Nam và Hồng Kông và hàng loạt các chương trình khuyến mãi khắp thành phố để thu hút người tiêu dùng Việt Nam.

GIỚI THIỆU “IN STYLE • HONG KONG”

INTRODUCING “IN STYLE • HONG KONG”

In Style • Hong Kong is a large-scale, signature promotion campaign organised by the Hong Kong Trade Development Council (HKTDC) with the aim of highlighting Hong Kong's vibrant and unique lifestyle and creativity. It showcases our branded and design-led products as well as presenting our world-class services, which together have established Hong Kong as a leading trendsetting city in the region.

Following on from the successful launch in Jakarta, followed by Bangkok and Kuala Lumpur, the HKTDC will host the fourth edition of In Style • Hong Kong in Ho Chi Minh City, Vietnam on 20-21 September 2018. This mega promotion will include a trade expo featuring a wide array of quality branded and design-focused lifestyle products from Hong Kong, a service symposium featuring a range of business services, a high-level gala dinner attended by prominent officials and business leaders from Vietnam and Hong Kong, and a series of citywide promotions to engage Vietnamese consumers.

PHÁT BIỂU KHAI MẠC



Ngài Paul Chan Mo-po, GBM, GBS, MH, JP

Bộ trưởng Tài chính,
Chính phủ Đặc khu hành chính Hồng Kông
của Cộng Hòa Nhân Dân Trung Hoa

Xin được gửi lời chúc mừng nồng nhiệt nhất và thành công tới Hội Đồng Phát Triển Thương Mại Hồng Kông, đơn vị tổ chức thành công sự kiện "In Style • Hong Kong" tại thành phố Hồ Chí Minh.

Hồng Kông và Việt Nam vốn có mối quan hệ kinh tế tốt đẹp và bền vững và sự khăng khít này ngày càng được khẳng định rõ nét hơn. Trong năm 2017, Việt Nam là đối tác thương mại hàng hóa lớn thứ 10 của Hồng Kông và Hồng Kông là đối tác thương mại hàng hóa lớn thứ 9 của Việt Nam. Thương mại hàng hóa song phương của hai nước đạt 18,1 tỷ đôla Mỹ trong năm vừa qua, giúp Việt Nam trở thành đối tác thương mại hàng hóa lớn thứ 4 của Hồng Kông so với các nền kinh tế khác trong khu vực Đông Nam Á (ASEAN).

Việc Hiệp định Thương mại Tự do ASEAN-Hồng Kông, Trung Quốc và Hiệp định Đầu tư có liên quan được ký kết thành công vào tháng 11 năm 2017 đã đẩy mạnh hơn nữa quan hệ kinh tế giữa Hồng Kông và Việt Nam nhờ thúc đẩy dòng chảy hàng hóa, dịch vụ và đầu tư.

Trong nhiều thập kỷ qua, Hồng Kông đã trở thành cửa ngõ then chốt kết nối Trung Quốc với thế giới. Với thị trường mở và tự do, cơ chế thuế quan thấp và đơn giản, các dịch vụ tài chính mang đẳng cấp quốc tế cùng hàng loạt các chuyên gia đến từ nhiều nền văn hóa, Hồng Kông là bàn đạp lý tưởng để các doanh nghiệp nước ngoài tận dụng tiềm năng khổng lồ của thị trường Đại lục, cụ thể là các doanh nghiệp phát triển nhờ Sáng kiến Vành đai và Con đường cũng như sự phát triển của Vùng vịnh Macau-Hồng Kông-Quảng Đông. Chúng tôi khuyến khích nhiều doanh nghiệp Việt Nam hơn nữa sử dụng hiệu quả các thế mạnh của Hồng Kông để tận dụng những cơ hội lớn đang chờ ở phía trước.

Sự kiện "In Style • Hong Kong" mang đến một cơ hội tuyệt vời, là dịp để giới thiệu các sản phẩm và dịch vụ chuyên nghiệp mang đẳng cấp quốc tế của Hồng Kông tới các đối tác và bạn bè Việt Nam. Chúng tôi mong đợi sẽ có thêm nhiều sự trao đổi hơn nữa giữa Việt Nam và Hồng Kông để đẩy mạnh quan hệ hợp tác kinh tế và thương mại cũng như kết nối giữa con người với nhau.

Chúc sự kiện thành công rực rỡ, chúc các quý vị đại biểu và các đơn vị tham gia có một trải nghiệm hấp dẫn và thú vị tại sự kiện này.

WELCOME MESSAGES

The Hon Paul Chan Mo-po, GBM, GBS, MH, JP

Financial Secretary,
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
of the People's Republic of China

I wish to convey my warmest congratulations to the Hong Kong Trade Development Council for successfully organising "In Style • Hong Kong" in Ho Chi Minh City.

Hong Kong and Vietnam enjoy good and long-standing economic relations and the ties have grown stronger. In 2017, Vietnam was Hong Kong's 10th largest merchandise trading partner, while Hong Kong was Vietnam's 9th largest merchandise trading partner. The bilateral trade in goods reached US\$18.1 billion during the year, placing Vietnam as the 4th largest merchandise trading partner of Hong Kong among ASEAN economies.

The forging of the ASEAN-Hong Kong, China Free Trade Agreement and the related Investment Agreement in November 2017 further strengthens the close economic ties between Hong Kong and Vietnam by facilitating better flow of goods, services and investment.

For decades, Hong Kong has been the pivotal gateway connecting China and the world. With our free and open market, low and simple tax regime, world class financial services and deep pool of multicultural professionals, Hong Kong is the ideal base for overseas companies in tapping the enormous potential of the Mainland market, in particular those arising from the Belt and Road Initiative and the development of the Guangdong-Hong Kong-Macao Bay Area. We encourage more Vietnamese companies to make good use of Hong Kong's strengths in capitalising on the vast opportunities ahead.

"In Style • Hong Kong" provides an excellent platform for showcasing Hong Kong's world-class professional services and products to our Vietnamese partners and friends. We look forward to having more exchanges between the two places for fostering even closer economic and trade cooperation, as well as people-to-people linkage.

I wish the event a great success, and all guests and participants a most rewarding and enjoyable experience at the event.

PHÁT BIỂU KHAI MẠC



Ông Vincent HS Lo, GBM, GBS, JP

Chủ tịch,
Hội Đồng Phát Triển Thương Mại Hồng Kông

Chào mừng quý vị đại biểu đến với Sự kiện “In Style • Hong Kong”, sự kiện quảng bá lớn nhất mà chúng tôi từng tổ chức tại Việt Nam. Chúng tôi lấy làm vinh hạnh khi được giới thiệu đến quý vị những nét độc đáo trong kinh doanh cũng như phong cách sống của Hồng Kông, và quan trọng hơn cả là sự kiện này sẽ tạo ra những cơ hội giao thương dành cho quý vị.

Việt Nam và Hồng Kông vốn có mối quan hệ kinh tế vững mạnh với thương mại song phương tăng gần 12%, đạt 18 tỷ đô la Mỹ vào năm 2017. Việt Nam là một trong những nền kinh tế tăng trưởng nhanh nhất trong khu vực Đông Nam Á, đồng thời là thị trường xuất khẩu lớn nhất của Hồng Kông tại khu vực Đông Nam Á. Mặt khác, Hồng Kông là cửa ngõ thương mại và đầu tư hai chiều của Trung Quốc Đại lục, Châu Á và thế giới. Song song với nhau, Việt Nam và Hồng Kông cùng đóng vai trò quan trọng trong việc định hướng phát triển châu Á trở thành trung tâm chiến lược trong các lĩnh vực tương ứng.

Trong những năm gần đây, mối quan hệ giữa Việt Nam và Hồng Kông ngày càng có ý nghĩa quan trọng với sự hợp tác chặt chẽ hơn, bao gồm việc ký kết Hiệp định Thương mại Tự do Hồng Kông-ASEAN vào năm 2017, sự kiện này góp phần mở rộng phạm vi thương mại và đầu tư giữa hai lãnh thổ và tăng cường dòng chảy hàng hóa trong khu vực cũng như trên thế giới. Với sự phát triển nhanh chóng về cơ sở hạ tầng, kinh tế, công nghệ và các khía cạnh phát triển khác, Việt Nam tiếp tục là nước có định hướng phát triển rõ ràng trong khu vực châu Á.

Để tối đa hóa các cơ hội có được từ sự phát triển này, các doanh nghiệp Việt Nam có thể tận dụng nền tảng kinh doanh mở và bền vững cũng như các dịch vụ chuyên nghiệp mang đẳng cấp quốc tế của Hồng Kông. Đồng thời, các doanh nghiệp Hồng Kông có thể thiết lập quan hệ đối tác với các doanh nghiệp Việt Nam để tận dụng thị trường trong nước và rộng hơn là trong khu vực.

Chúng tôi hân hạnh được chào đón quý vị đến khám phá và kết nối tại Sự kiện “In Style • Hong Kong”. Các cuộc hội thảo chuyên đề của chúng tôi sẽ giúp quý vị hiểu thêm về cách mà Hồng Kông có thể giúp quý vị mở rộng doanh nghiệp và thị trường, đồng thời mang đến cho quý vị một cơ hội tuyệt vời để kết nối và tìm kiếm những khách hàng tiềm năng mới. Song song với các cuộc hội thảo, triển lãm sản phẩm và chương trình khuyến mãi sẽ giới thiệu tới quý vị những nét tinh hoa trong các thiết kế và thương hiệu cũng như những đặc sản độc đáo của thành phố chúng tôi.

Cuối cùng, cho phép tôi được gửi lời cảm ơn tới các diễn giả, các đơn vị hỗ trợ, các đối tác cùng các quý vị đại biểu đã góp phần tạo nên thành công cho sự kiện quảng bá lần này. Bằng quan hệ hợp tác và trao đổi, chúng ta có thể xây dựng một nền tảng hữu nghị vững chắc để cùng nhau đạt được những bước tiến mới.

WELCOME MESSAGES

Mr Vincent HS Lo, GBM, GBS, JP

Chairman,
Hong Kong Trade Development Council

A warm welcome to “In Style • Hong Kong,” our largest-ever promotion in Vietnam. We are delighted to showcase the best of Hong Kong business and lifestyle and, more importantly, how this translates into business opportunities for you.

Vietnam and Hong Kong enjoy strong business ties, with bilateral trade rising nearly 12% to more than US\$18 billion in 2017. While Vietnam is one of the fastest growing economies within the ASEAN region, it is also Hong Kong's largest export market in ASEAN. On the other hand, Hong Kong is a two-way investment and trading platform for the Chinese mainland, Asia and the world. Together, Vietnam and Hong Kong play important roles in driving Asia's development as strategic hubs in our respective areas.

In recent years, our relationship has taken on a special significance with even closer cooperation, including the Hong Kong-ASEAN Free Trade Agreement signed in 2017 which will broaden the scope of trade and investment between our two territories and expand regional and international flows. With rapid progress being made in infrastructure, economy, technology and many other aspects of development, Vietnam remains a clear driver of growth in Asia.

To maximise the opportunities arising from this growth, Vietnamese enterprises can leverage Hong Kong's stable, open business platform and international professional services. At the same time, Hong Kong businesses can partner with Vietnam enterprises to tap into home markets and the wider region.

We welcome you to explore and connect through “In Style • Hong Kong.” Our symposium helps you gain insight into how Hong Kong can help you expand your business and markets, while providing an excellent occasion for you to network and find new business leads. Alongside the symposium, our product expo and promotions also showcase the best of our city's designs and brands as well as our unique delicacies.

Last but not least, I must thank our speakers, supporting organisations, partners and delegates for making this promotion possible. Through collaboration and exchange, we can build on our firm foundation of friendship to achieve new milestones together.



Được thành lập vào năm 1966, Hội Đồng Phát Triển Thương Mại Hồng Kông (HKTDC) là cơ quan pháp định phụ trách công tác xúc tiến và tạo cơ hội kinh doanh cho các doanh nghiệp Hồng Kông. Với hơn 50 văn phòng đại diện trên thế giới, trong đó có 13 văn phòng tại Trung Quốc đại lục, HKTDC quảng bá Hồng Kông như một cửa ngõ kinh doanh với Trung Quốc, các nước trong khu vực châu Á và trên thế giới. Với hơn 50 năm kinh nghiệm, HKTDC tổ chức các triển lãm, hội thảo và các đoàn doanh nghiệp quốc tế để mang đến cơ hội giao thương cho các doanh nghiệp, đặc biệt là các doanh nghiệp vừa và nhỏ tại thị trường đại lục cũng như quốc tế, đồng thời, cung cấp cho các doanh nghiệp những kiến thức và thông tin kinh doanh thông qua các ấn phẩm thương mại, báo cáo nghiên cứu, các kênh kỹ thuật số, và các phương tiện truyền thông.

GIỚI THIỆU HỘI ĐỒNG PHÁT TRIỂN THƯƠNG MẠI HỒNG KÔNG

ABOUT HONG KONG TRADE DEVELOPMENT COUNCIL

Established in 1966, the Hong Kong Trade Development Council (HKTDC) is a statutory body dedicated to creating opportunities for Hong Kong's businesses. With more than 50 offices globally, including 13 on the Chinese mainland, the HKTDC promotes Hong Kong as a platform for doing business with China, Asia and the world. With more than 50 years of experience, the HKTDC organises international exhibitions, conferences and business missions to provide companies, particularly SMEs, with business opportunities on the mainland and in international markets, while providing business insights and information via trade publications, research reports and digital channels including the media room.

BAN TỔ CHỨC VÀ ĐƠN VỊ HỖ TRỢ CHÍNH THỨC ORGANISER AND OFFICIAL SUPPORTER

BAN TỔ CHỨC
ORGANISER



ĐƠN VỊ HỖ TRỢ CHÍNH THỨC
OFFICIAL SUPPORTER



TỔNG LÃNH SỰ QUÁN NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM TẠI HỒNG KÔNG
Consulate General of The Socialist Republic of Vietnam in Hong Kong

IN STYLE •
HONG KONG

MẠNG LƯỚI TOÀN CẦU CỦA HKTDG

HKTDG OFFICES WORLDWIDE NETWORK

HONG KONG

Head Office

38/F Office Tower, Convention Plaza,
1 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong
Tel : (852) 1830 668
Fax : (852) 2824 0249
Email : hktcdc@hktcdc.org
Website : www.hktcdc.com

ASIA

Almaty*

Tel : 7 (701) 746 5736
Email : almaty.officer@hktcdc.org

Bangkok

Tel : 66 (2) 343 9000
Fax : 66 (2) 343 9029
Email : bangkok.officer@hktcdc.org

Beijing

Tel : 86 (10) 6510 1700
Fax : 86 (10) 6510 1760
Email : beijing.officer@hktcdc.org

Chengdu

Tel : 86 (28) 8676 8877
Fax : 86 (28) 8676 8262
Email : chengdu.officer@hktcdc.org

Chongqing

Tel : 86 (23) 6383 1628
Fax : 86 (23) 6383 1728
Email : chongqing.officer@hktcdc.org

Dalian

Tel : 86 (411) 8271 4991
Fax : 86 (411) 8271 4234
Email : dalian.officer@hktcdc.org

Delhi*

Tel : 91 (11) 4180 2033
Fax : 91 (11) 2628 5142
Email : delhi.consultant@hktcdc.org

Fuzhou

Tel : 86 (591) 8780 8191
Fax : 86 (591) 8780 8194
Email : fuzhou.officer@hktcdc.org

Guangzhou

Tel : 86 (20) 8331 2889
Fax : 86 (20) 8331 1081
Email : guangzhou.officer@hktcdc.org

Hangzhou

Tel : 86 (571) 2897 9922
Fax : 86 (571) 2897 9105
Email : hangzhou.officer@hktcdc.org

Ho Chi Minh City

Tel : (84) 28 3823 5883
Fax : (84) 28 3823 5884
Email : hochiminh.city.officer@hktcdc.org

Jakarta

Tel : 62 (21) 3005 2101
Fax : 62 (21) 3005 2109
Email : jakarta.officer@hktcdc.org

Kuala Lumpur

Tel : 60 (3) 2381 1061
Fax : 60 (3) 2381 1062
Email : kuala.lumpur.officer@hktcdc.org

Manila*

Tel : (632) 239 7918
Email : manila.consultant@hktcdc.org

Mumbai*

Tel : 91 (22) 4333 6333
Fax : 91 (22) 4333 6363
Email : south.asia.consultant@hktcdc.org

Nanjing

Tel : 86 (25) 5286 9696
Fax : 86 (25) 5286 9698
Email : nanjing.officer@hktcdc.org

Osaka

Tel : 81 (6) 4705 7030
Fax : 81 (6) 4705 7015
Email : osaka.officer@hktcdc.org

Qingdao

Tel : 86 (532) 8579 3658
Fax : 86 (532) 8579 3659
Email : qingdao.officer@hktcdc.org

Seoul

Tel : 82 (2) 6000 2550
Fax : 82 (2) 6000 2275
Email : seoul.officer@hktcdc.org

Shanghai

Tel : 86 (21) 6352 8488
Fax : 86 (21) 6352 3454
Email : shanghai.officer@hktcdc.org

Shenzhen

Tel : 86 (755) 8228 0112
Fax : 86 (755) 8228 0114
Email : shenzhen.officer@hktcdc.org

Singapore

Tel : (65) 6538 7376
Fax : (65) 6538 7167
Email : singapore.officer@hktcdc.org

Taipei

Tel : 886 (2) 8788 4545
Fax : 886 (2) 8788 4209
Email : taipei.officer@hktcdc.org

Tokyo

Tel : 81 (3) 5210 5850
Fax : 81 (3) 5210 5860
Email : tokyo.officer@hktcdc.org

Wuhan

Tel : 86 (27) 8575 7121
Fax : 86 (27) 8575 7120
Email : wuhan.officer@hktcdc.org

Xian

Tel : 86 (29) 8720 3081
Fax : 86 (29) 8720 3589
Email : xian.officer@hktcdc.org

AUSTRALIA

Sydney

Tel : 61 (2) 9261 8911
Fax : 61 (2) 9261 8966
Email : sydney.officer@hktcdc.org

EUROPE

Barcelona*

Tel : 34 (93) 236 0930
Fax : 34 (93) 236 0944
Email : barcelona.consultant@hktcdc.org

Budapest*

Tel : 36 (1) 224 7766
Fax : 36 (1) 224 7769
Email : budapest.consultant@hktcdc.org

Frankfurt

Tel : 49 (69) 95772 0
Fax : 49 (69) 95772 200
Email : frankfurt.officer@hktcdc.org

Istanbul*

Tel : 90 (212) 287 4678
Fax : 90 (212) 287 0120
Email : istanbul.consultant@hktcdc.org

London

Tel : 44 (20) 7616 9500
Fax : 44 (20) 7616 9510
Email : london.officer@hktcdc.org

Milan

Tel : 39 (2) 865 405
Fax : 39 (2) 860 304
Email : milan.officer@hktcdc.org

Moscow*

Tel : 7 (495) 787 9828
Fax : 7 (495) 956 0552
Email : moscow.consultant@hktcdc.org

Paris

Tel : 33 (1) 4742 4150
Fax : 33 (1) 4742 7744
Email : paris.officer@hktcdc.org

Prague*

Tel : 420 (233) 323 514
Email : prague.consultant@hktcdc.org

Stockholm*

Tel : 46 (70) 602 7656
Email : stockholm.consultant@hktcdc.org

Warsaw*

Tel : 48 (22) 830 0552
Fax : 48 (22) 830 0711
Email : warsaw.consultant@hktcdc.org

LATIN AMERICA

Mexico City*

Tel : 52 (55) 5572 4113
Email : mexico.city.consultant@hktcdc.org

Santiago*

Tel : 56 (2) 2225 5015
Fax : 56 (2) 2225 1044
Email : santiago.consultant@hktcdc.org

Sao Paulo*

Tel : 55 (11) 3159 0765
Fax : 55 (11) 3159 0778
Email : sao.paulo.consultant@hktcdc.org

MIDDLE EAST AND AFRICA

Dubai

Tel : 971 (4) 3298 915
Fax : 971 (4) 3298 916
Email : dubai.officer@hktcdc.org

Johannesburg*

Tel : 27 (10) 590 7976
Fax : 27 (10) 590 7201
Email : johannesburg.consultant@hktcdc.org

Nairobi*

Tel : 254 (2) 0785 5549
Email : nairobi.consultant@hktcdc.org

Riyadh*

Tel : 966 (55) 520 4323
Fax : 966 (11) 293 0070
Email : riyyadh.consultant@hktcdc.org

Tei Aviv*

Tel : 972 (52) 6333 644
Fax : 972 (3) 5611 666
Email : tel.aviv.consultant@hktcdc.org

THE U.S. AND CANADA

Chicago

Tel : 1 (312) 726 4515
Fax : 1 (312) 726 2441
Email : chicago.officer@hktcdc.org

Los Angeles

Tel : 1 (213) 622 3194
Fax : 1 (213) 613 1490
Email : los.angeles.officer@hktcdc.org

New York

Tel : 1 (212) 838 8688
Fax : 1 (212) 838 8941
Email : new.york.officer@hktcdc.org

Toronto

Tel : 1 (416) 366 3594
Fax : 1 (416) 366 1569
Email : toronto.officer@hktcdc.org

* Consultant Office

For more information, visit:

www.hktcdc.com

THÔNG TIN TRIỂN LÃM


- Tên Triển lãm:** Triển Lãm In Style • Hong Kong tại Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
- Thông tin chung:** Triển lãm ISHK là chương trình triển lãm thương mại được tổ chức trong hai ngày theo mô hình B2B (giữa doanh nghiệp với doanh nghiệp), trưng bày các sản phẩm sành điệu có thương hiệu và được thiết kế bởi các nhà thiết kế nổi tiếng hàng đầu của Hồng Kông với mục tiêu tìm kiếm những cơ hội kinh doanh mới từ Việt Nam và các nước lân cận.
- Bên cạnh đó, hàng loạt các hoạt động kết nối doanh nghiệp, các sự kiện bên lề và hội thảo chuyên đề sẽ được tổ chức trong suốt hai ngày triển lãm.
- Ngày và Giờ mở cửa:** Ngày 20 Tháng 9 Năm 2018 (Thứ Năm): 10:00 - 17:30
Ngày 21 Tháng 9 Năm 2018 (Thứ Sáu): 9:30 - 17:00
- Địa điểm:** Sảnh Grand Pollux, Tầng 3, Trung tâm Hội nghị GEM Center, số 8 Nguyễn Bình Khiêm, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.
- Các loại sản phẩm:**
- Ẩm thực
 - Hàng gia dụng, Quà tặng & Đồ chơi
 - Đồ điện tử
 - Đồng hồ đeo tay & Treo tường
 - Đồ thể thao & Quần áo thời trang
 - Phụ kiện thời trang
 - Trang sức
- Website:** www.instyle-hk.com/EXPO/
- Quy định dành cho khách tham quan:**
- Vào cửa miễn phí
 - Dành riêng cho khách hàng thương mại
 - Khách tham quan dưới 18 tuổi sẽ không được tham gia
 - Khách hàng thương mại sẽ phải đăng ký và đeo thẻ suốt thời gian tham quan hội chợ


EXHIBITION INFORMATION


- Exhibition Name:** In Style • Hong Kong Expo in Ho Chi Minh City, Vietnam
- Background:** The ISHK Expo is a two-day B2B trade exposition, showcasing a wide array of quality branded and designer-led lifestyle products from Hong Kong companies with anticipation in tapping into new business opportunities from Vietnam and nearby countries.
- A series of business matching activities, fringe events and thematic seminars will also be held during the two-day Expo period.
- Date and Opening Hours:** 20 September 2018 (Thursday): 10:00 – 17:30
21 September 2018 (Friday): 9:30 – 17:00
- Venue:** Grand Pollux, Level 3, GEM Center, 8 Nguyen Binh Khiem Street, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam
- Product Categories:**
- Gourmet & Delicacies
 - Premium Houseware, Gifts and Toys
 - Electronics
 - Watch & Clocks
 - Activewear & Fashion
 - Fashion Accessories
 - Fine Jewellery
- Website:** www.instyle-hk.com/EXPO/
- Visitor Admission:**
- Free admission
 - For trade buyers only
 - Visitors under the age of 18 will not be admitted
 - Trade visitors must register and wear badges during their stay in expo


SƠ ĐỒ SẴN TRIỂN LÃM


EXHIBITION HALL PLAN

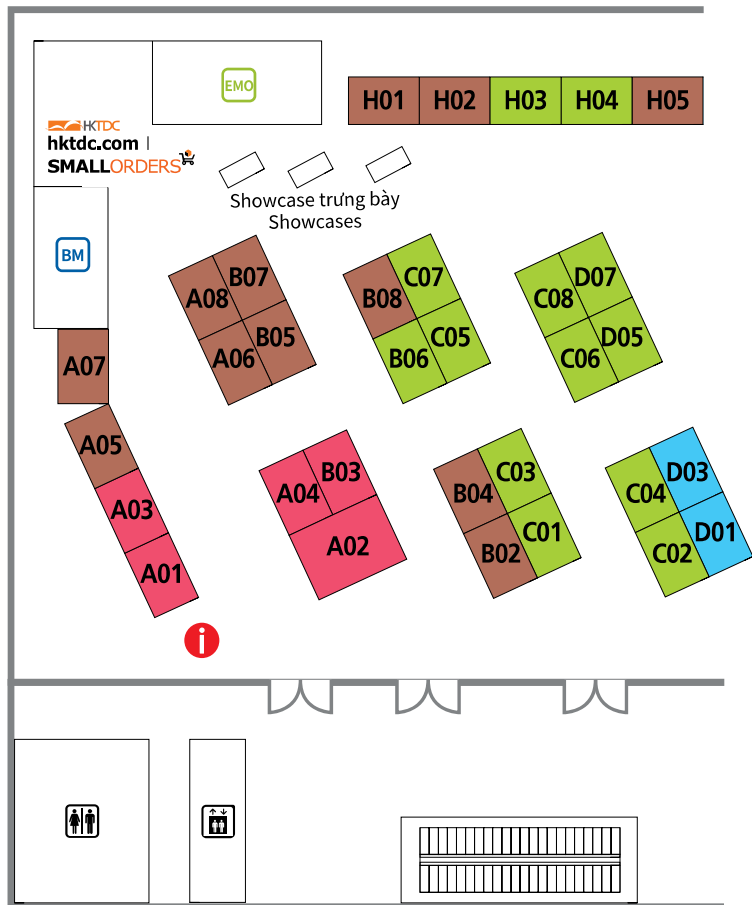
 Quầy thông tin
Information Counter

 Phòng vệ sinh
Washroom

 Thang máy
Elevator

 Phòng Quản Lý Sự Kiện
Event Management Office

 Kết Nối Thương Mại
Business Matching Counter

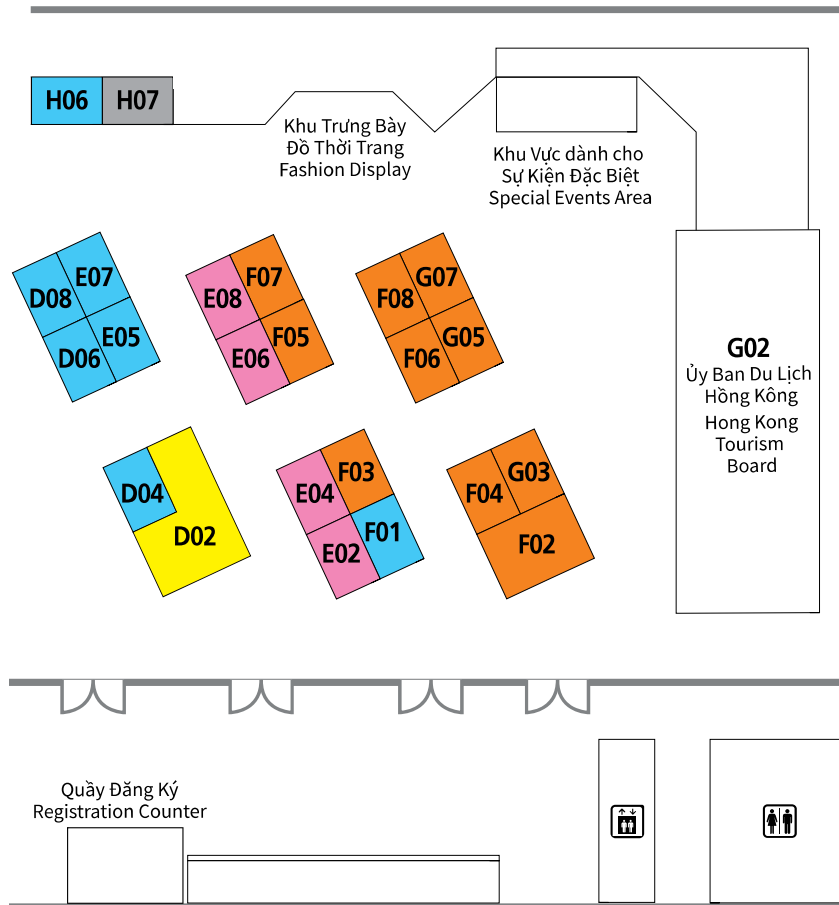


Ấm thực
Gourmet & Delicacies

Hàng gia dụng, Quà tặng & Đồ chơi
Premium Houseware, Gifts and Toys

Đồ điện tử
Electronics

Đồng hồ đeo tay & Treo tường
Watch & Clocks



Đồ thể thao & Quần áo thời trang
Activewear and Fashion

Phụ kiện thời trang
Fashion Accessories

Trang sức
Fine Jewellery

Hiệp hội
Associations

DANH SÁCH CÁC ĐƠN VỊ TRIỂN LÃM EXHIBITOR LIST

| Tên Doanh nghiệp Company Name | Số gian hàng Booth No. |
|---|---------------------------|
| Alco International Ltd | C05 |
| Alexon Electrical Products Limited | C02 |
| Apecel Uni Limited | C03 |
| Baishengqi Limited | H03 |
| Bina Co. (HK) Limited | F06 |
| BM Creations Company | H05 |
| Cheerful Global Marketing Limited | D06 |
| Chow Tai Fook Jewellery Group Limited | D02 |
| CIH Hong Kong Limited | D07 |
| Concentri Limited | D01 |
| Continental Trade Limited | H01 |
| Dailywin Watch Products Mfg Ltd | E07 |
| Dondi Co. Limited | E06 |
| Ejj Holding Limited | G03 |
| Flamingo Gifts Collection Limited | A04 |
| Full Fortune Brands Limited | F02 |
| Full Glory (Far East) Enterprise Limited | B06 |
| Gold Time Limited | H06 |
| Green Island Enterprise Co. Limited | A08 |
| Harvest Home Electrical Limited | C07 |
| Herald Houseware Limited | H02 |
| HK Etong Limited | F08 |
| HKFOOD.BIZ Limited | B03 |
| Hong Kong Business Association Vietnam | H07 |
| Hongkong Wowwoo Catering Services Co. Limited | A01 |
| Hong Sheng Bags & Design Limited | G07 |
| Human Behavior Trading Limited | C06 |
| Hunter Group (International) Limited | B05 |

| Tên Doanh nghiệp Company Name | Số gian hàng Booth No. |
|---|---------------------------|
| Hyone HK Limited | D05 |
| Infantry Company Limited | D03 |
| Jacksons and Brothers Company Limited | A07 |
| Jacky Shiba Limited | C08 |
| Kampery Development Limited | A02 |
| Kindway Components Limited | D08 |
| Lane's Handbag & Leather Products Manufactory Limited | F07 |
| Lexington Limited | B04 |
| Lianca & Co., Limited | F03 |
| Lomak Industrial Company Limited | C01 |
| M3 Mission Company Limited | F05 |
| Max Concept Enterprises Limited | C04 |
| Memorigin Watch Company Limited | E05 |
| Mix 'N' Match Co Ltd | G05 |
| Nicer Holdings Limited | B08 |
| Promotional Partners Group Limited | B02 |
| R & S International Limited | F01 |
| Rising Lotus Limited | E08 |
| Samly Group Company Limited | A06 |
| Searange Houseware Limited | B07 |
| Swissco (Far East) Limited | H04 |
| Think & Act Strategic Company Limited | A05 |
| Time Box & Concepts Limited | D04 |
| Union Regent International Limited | E02 |
| Winky International Limited | F04 |
| Xamas Global Development Limited | E04 |
| Yesnutri Company Limited | A03 |



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
C05

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

11/F, Metropole Square, 2 On Yiu Street,
Siu Lek Yuen, Shatin,
New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2880 0698

EMAIL

marketing@alco.com.hk

WEBSITE

www.venturer.com

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr Yip Ngai Pong - Associate Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Máy tính bảng và Máy tính xách tay
Tablet and Computer Laptop

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

VENTURER



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
C02

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Room 2103, Lemmi Centre,
50 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon,
Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2544 9927

EMAIL

sales@alexon.com.hk

WEBSITE

www.alexon.com.hk

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms Mandy Lee - Marketing Manager

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Lẩu, Nồi hấp, Thiết bị nướng và Thiết bị nhà
bếp
Hot Pot, Steamboat, Grill and Kitchen
Appliances

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

ALEXON



Lansen



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
C03

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Room 1017, Houston Centre, 63 Mody Road,
Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 3111 3135

EMAIL

lansensales@apecel.com

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITORS

Mr Ignatius Ip, Mr Allan Foun

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Sản phẩm điện tử phong cách: Thiết bị và
phụ kiện âm thanh không dây
Stylish Electronic Products: Wireless Audio
Devices and Accessories

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

Lansen



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
H03

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Shop 213, Manly Plaza, 997 King's Road,
Quarry Bay, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 9025 6499

EMAIL

cs@bsq-games.com

WEBSITE

www.bsq-games.com

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr Chan Kai Man - Sales Manager

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Máy lặn biển
Seascooter

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

Yamaha





SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
F06

ĐỊA CHỈ
ADDRESS
2/F, Mirador Mansion, 54-64 Nathan Road,
Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT
(852) 2368 0781

EMAIL
binaco@netvigator.com

WEBSITE
www.binacohk.com

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR
Mr Manoj Hemnani - Marketing

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)
Gọng kính
Spectacle Frames

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)
SUPRIMO, TRANSMIT



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
H05

ĐỊA CHỈ
ADDRESS
G/F, Beas River Villa, 103 Tai Tau Leng,
Sheung Shui, New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT
(852) 9798 6833

EMAIL
bm@bmcreationscompany.com

WEBSITE
www.bmcreationscompany.com

f BMCreationsLtd

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR
Mr Ben Ho

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)
Đồ chơi (Sự giải trí & Có thể sưu tầm)
Toys (Hobby & Collectable)

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)
BM Creations



Guy Laroche TIMEPIECES



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
D06

ĐỊA CHỈ ADDRESS

Unit 216B, Inno Centre, 72 Tat Chee Avenue,
Kowloon Tong, Kowloon, Hong Kong

LIÊN HỆ CONTACT

(852) 2763 1303

EMAIL

info@cheerfulgroup.com.hk

WEBSITE

www.guylarochetimepieces.com

NHÀ TRIỂN LÃM EXHIBITOR

Ms Karah Wong - Assistant to President

CHI TIẾT SẢN PHẨM PRODUCT DETAIL(S)

Đồng hồ đeo tay và treo tường
Watches and Clocks

TÊN THƯƠNG HIỆU BRAND NAME(S)

Guy Laroche



周大福

CHOW TAI FOOK



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
D02

ĐỊA CHỈ ADDRESS

25/F, World Peace Centre,
41-55 Wo Tong Tsui Street,
Kwai Chung, NT, Hong Kong

LIÊN HỆ CONTACT

(852) 2610 8000

EMAIL

enquiry@chowtaifook.com

WEBSITE

www.chowtaifook.com

NHÀ TRIỂN LÃM EXHIBITOR

Mr V V Tam - Senior Officer

CHI TIẾT SẢN PHẨM PRODUCT DETAIL(S)

Trang sức Cao cấp
Fine Jewellery

TÊN THƯƠNG HIỆU BRAND NAME(S)

Chow Tai Fook





SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
D07

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Room A3, 9/F, Tai King Industrial Building,
700-702 Prince Edward Road East,
San Po Kong, Kowloon, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 3175 7461

EMAIL

litungwah@cihkh.com

WEBSITE

www.cihhk.com

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr Jones Li - Sales Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Quạt tháp
Tower Fan

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)
CIH



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
D01

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Flat C, 18/F, Block 2,
Golden Dragon Industrial Centre,
162-170 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung,
New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2423 1818

EMAIL

cs@theconcentri.com

WEBSITE

www.theconcentri.com

f theconcentri

i theconcentri

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms Erato Ng - Co-Founder and PR

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Đồng hồ MARMO, Đồng hồ đá cẩm thạch và
Trang sức
MARMO Watches, Marble Clocks and Jewelry

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)
Concentri





SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
H01

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Flat 3, 7/F, World-wide Industrial Centre,
43-47 Shan Mei Street, Fo Tan,
New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2572 5484

EMAIL

gerardcytam@hotmail.com

WEBSITE

www.doremi.hk

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr Gerard Tam - Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Sản phẩm nghệ thuật FSC, Hộp LED
FSC Artist Product, LED Case

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

doremi.hk



SAGA



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
E07

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

3/F, Yee Lim Industrial Building, Stage 2,
8 Ka Ting Road, Kwai Chung,
New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2428 8131

EMAIL

dailywin@dailywin.com

WEBSITE

www.dailywin.com / www.sagawatch.com

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr Eddie Leung - Managing Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Đồng hồ đeo tay và treo tường
Watches and Clocks

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

SAGA



Jardin



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
E06

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Suite 802, 8/F, AIA Kowloon Tower,
Landmark East, 100 How Ming Street,
Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 3956 5490

EMAIL

timay@dondibuy.com

WEBSITE

www.dondihk.com

f dondibuy

don dihermes

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr Tim Au Yeung - Sales Manager

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

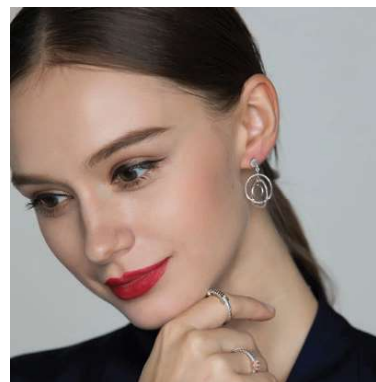
Thời trang, Làm đẹp
Fashion, Beauty

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

Jardin, ISEUL



Ejj
JEWELLERY



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
G03

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Room 2201, 22/F, Tower 2, Times Square,
1 Matheson Street,
Causeway Bay, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2961 4846

EMAIL

info@ejjonline.com

WEBSITE

www.ejjonline.com

f ejjonline

ejj_jewellery

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms Elaine Shiu - Designer, CBO

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Trang sức bạc 925 và tất cả sản phẩm xuất
xứ từ Ý
925 Silver Jewellery and all products are
made in Italy

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

Ejj Jewellery





SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
A04



ĐỊA CHỈ
ADDRESS
Rm 515, 5/F, Tower A, Regent Centre,
63 Wo Yi Hop Road, Kwai Chung,
New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT
(852) 2401 3655

EMAIL
angela@flamingogifts.com

WEBSITE
www.flamingogifts.com /
www.zerotoonetea.com

Flamingo Gifts Collection / zerotoonetea

zerotoonetea

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR
Ms Angela Lau - Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)
Bộ quà tặng trà
Tea Gift Set

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)
Zero To One 茶劇樂



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
F02



ĐỊA CHỈ
ADDRESS
66/F, The Centre, 99 Queen's Road Central,
Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT
(852) 3965 3267

EMAIL
heydude.apac@fullfortunebrands.com

WEBSITE
www.heydudeshoes.com /
www.heydudeshoesusa.com / www.we-wood.com

HeyDudeShoesUS / WeWOODwatch

heydudeshoes / wewoodwatch

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR
Mr Owen Chan – Regional Sales Manager - APAC

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)
Giày thoải mái & trọng lượng nhẹ,
Đồng hồ đeo tay bằng gỗ
Comfort & Lightweight Shoes,
Wooden Watches

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)
HEYDUDE, WEWOOD





SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
B06

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Room 5, 16/F, New Tech Plaza,
34 Tai Yau Street, San Po Kong, Kowloon,
Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2997 7740

EMAIL

mike@fullglory.com.hk

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr Mike Chiu - Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Thiết bị biến đổi điện áp du lịch toàn cầu,
Phụ kiện điện thoại, Dây sạc và Sạc dự
phòng
Global Travel Adapter, Mobile Phone
Accessories, Charging Cable and Power
Bank

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

FG & MIROO



SUNSET

SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
H06

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Room 1512, 15/F, Metro Centre, Phase 1,
32 Lam Hing Street, Kowloon Bay,
Kowloon, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2799 6882

EMAIL

sara@goldtm.com.hk

WEBSITE

www.goldtm.com

 SunsetWatchesParis

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms Sara Leung - Marketing Executive

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

QA Đồng hồ đeo tay
QA Watch

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

SUNSET BY L'ECLIPSE





SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
A08

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Flat B10, 5/F, King Yip Factory Building,
59 King Yip Street, Kwun Tong, Kowloon,
Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 3757 5667

EMAIL

ronaldchan168@gmail.com

WEBSITE

www.greenislandgreen.com

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr Ronald Chan - Manager

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Quà tặng & Sản phẩm cao cấp
Gift and Premium

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

www.greenislandgreen.com



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
C07

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Block A, 1/F, Kin Hing Industrial Building,
17-23 Shek Kin Street, Kwai Chung,
New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2423 5167

EMAIL

winne@chithing.com.hk

WEBSITE

www.harvesthome.com.hk

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms Winne Chan - Manager

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Ấm đun nước, Lò nướng bánh,
Máy pha cà phê
Kettle, Toaster, Coffee Maker

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

Me Too!



CHEFMATE®



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
H02

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Flat A, 6/F, Tai Tak Industrial Building,
2-12 Kwai Fat Road, Kwai Chung,
New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2410 8873

EMAIL

marketing@heraldhouseware.com

WEBSITE

www.heraldgrouphk.com

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr Rex Lai - Assistant Marketing Manager

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Dụng cụ nấu ăn chống dính bằng nhôm
rèn, Dụng cụ nấu ăn bằng thép không gỉ và
nhôm anodized cứng, Dụng cụ nướng bánh
Stamped and Forged Aluminium Non-stick
Cookware, Hard Anodized and Stainless
Steel Cookware, Bakeware

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

CHEFMATE®



ETONG



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
F08

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Room 1101, Hang Seng Castle Peak Road
Building, 339 Castle Peak Road,
Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 6916 8458

EMAIL

sara@hketong.com

WEBSITE

www.hketong.com

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms Sara Yau - Manager

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Đồ trang sức thời trang chất lượng cao, Phụ
kiện Tóc, Bông tai, Vòng cổ, Trâm cài, Nhẫn,
Phụ kiện May Mặc và Giày Dép, Quà Tặng,
v.v..

High Quality Fashion Jewellery, Hair
Ornaments, Earrings, Necklaces, Brooches,
Rings, Apparel's and Shoes' Accessories,
Gifts, etc.

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

ETONG





SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
B03

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Flat A, 5/F, Amiata Industrial Building,
58-64 Lei Muk Road, Kwai Chung,
New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2712 2232

EMAIL

biz@yahoo.com.hk

WEBSITE

www.hkfood.biz

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms Mang - Assistant Manager

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Thực phẩm và Đồ uống
Food and Beverages

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

ITO, 榴加糖, 葡發, 大昌



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
A01

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Flat E, 33/F, Kennedy Town Centre,
38 Kennedy Town Praya, Kennedy Town,
Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 6679 0729

EMAIL

et_candy@126.com

WEBSITE

www.wowwoobear.com

wowwoobear

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr Li Hoi Wing - Founder Member

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Đồ ăn và thức uống
Food & Beverages

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

WOW WOO BEAR





SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
G07

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Unit A2, 2/F, Koon Wo Industrial Building,
63-75 Ta Chuen Ping Street, Kwai Chung,
New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 9492 4183

EMAIL

kelley@hongsheng.com.hk

WEBSITE

www.hongsheng.com.hk



NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms Kelley Li - Sales Manager

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Thời trang và phụ kiện
Fashion and Accessories

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

Bistar Galaxy



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
C06

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Rm 2011, 20/F, Laurels Industrial Centre,
32 Tai Yau Street, San Po Kong, Kowloon,
Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2556 6677

EMAIL

fanny@humanbehavior.hk

WEBSITE

www.mymichi.com



NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms Fanny Tsang - Account Manager

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Sạc dự phòng, Loa thông minh, Dây cáp, Bộ
sạc chính, Bộ sạc xe hơi
Power Banks, Intelligent Speaker, Cables,
Main Charger, Car Charger

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

Michi





SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
B05

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Unit 9, 8/F, One Midtown,
11 Hoi Shing Road, Tsuen Wan,
New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2866 8899

EMAIL

nobie@hunter.com.hk

WEBSITE

www.hunter.com.hk

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms Nobie Cheung - Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Bình café bằng sứ với nút cầm,
Phụ kiện pha cà phê
Porcelain Coffee Pot with Plugger,
Accessories for Coffee

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

PRIMA SERIES®



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
D05

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Flat H, 7/F, Haribest Industrial Building,
45 Au Pui Wan Street, Fotan,
New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 9338 9233

EMAIL

davidlo@hyone.hk

WEBSITE

www.hyone.hk

hyone.coloryourlife

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr David Lo - Managing Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Đèn LED Cảm ứng Bật/Tắt Tự động, Bộ sạc
xe hơi an toàn 7 trong 1, Giá đỡ Điện thoại
dạng Nhấn đeo tay bằng Pha lê, Bật lửa điện
tử, Bộ sạc du lịch nhỏ gọn
Motion Sensor Auto On/Off LED Lighting,
7-in-1 Safeguarding Car Charger, Chic
Crystal Ring, Flameless Lighter, Tiny Travel
Adapter

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

HYONE





SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
D03

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Unit A, 6/F, Block 2, Wah Fung Industrial Centre,
33-39 Kwai Fung Crescent,
Kwai Chung, New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

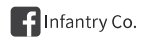
(852) 2439 9499

EMAIL

info@infantryco.com

WEBSITE

www.infantryco.com



Infantry Co.



infantryco_official

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr Jason Wai - Business Development
Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Đồng hồ
Watches

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)
INFANTRY



REINVENT BUSINESS LATITUDE

SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
A07



ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Room B, 2/F, Block 3, Yau Tong Industrial
Building, 2 Sze Shan Street, Yau Tong,
Kowloon, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2775 3257

EMAIL

info@ojbo.com

WEBSITE

ojbo.hk

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr Jacky Lam – Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Phụ kiện thiết kế phòng tắm và đồ dùng vệ
sinh
Design Bathroom Accessories and
Sanitarywares

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)
JACKSONS





SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
C08

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Room 701, 7/F, Winful Centre,
30 Shing Yip Street, Kwun Tong,
Kowloon, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2572 8261

EMAIL

info@shibagadgets.com

WEBSITE

www.shibagadgets.com

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr Jacky J.L. – Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Bộ khuếch tán hương thơm điện tử và thiết bị
điện tử gia dụng
Electronic Aroma Diffuser and Consumer
Electronics

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

PANASHIBA



KAMPERY
金百加

SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
A02



ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Flat 2-3, 4/F, Join-in Hang Sing Centre,
2-16 Kwai Fung Crescent,
Kwai Chung, New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 3181 4488

EMAIL

info@kampery.com.hk

WEBSITE

www.kampery.com.hk

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms Yoyo Li – Senior Business Development
Executive

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Trà sữa Hồng Kông, Cà phê, Trà Sữa Uyên Ương,
Máy làm trà sữa, Máy pha Cà phê
Hong Kong Style Milk Tea, Coffee, Yuan Yang,
Milk Tea Machine, Coffee Machine

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

Kampery, Dai Pai Dong, KamCha





SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
D08

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Room 625, 6/F, Kwai On Factory Estate,
113 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung,
New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2487 4088

EMAIL

kindway@biznetvigator.com

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr N.S. Lam – Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Đồng hồ Ana-di và Analogue
Ana-di and Analogue Watches

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

Joyfox, Coss & Quemer



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
F07

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Room 16, 9/F, Sino Industrial Plaza,
9 Kai Cheung Road, Kowloon Bay,
Kowloon, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2754 4128

EMAIL

william@laneshandbag.com

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr William Lam - Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Túi
Handbags

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

Lane's Ny





SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
B04

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Shop No. 5, G/F, Hing Hon Building,
26-36 King's Road, Tin Hau, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 3110 1208

EMAIL

fannyw@lexlim.com

WEBSITE

www.lexlim.com



lexngohk



lexngohk

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms Fanny Wong - Office Manager

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Quà tặng, Sản phẩm gia dụng, Sản phẩm nhà bếp, Sản phẩm ngoài trời, Sản phẩm cho trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ
Giftware & Premium, Household Products, Kitchenware, Outdoor Product, Infant & Kid's Product

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

Lexngo, Lexnfant, Lexliving



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
F03

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Unit A03, 9/F, Hoover Industrial Building,
26-38 Kwai Cheong Road, Kwai Chung,
New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2332 9162

EMAIL

lianca@lianca.com.hk
cilocala@cilocala.com

WEBSITE

www.cilocala.com

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr Sonoda Koji - Managing Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Túi
Bags

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

CILOCALA





SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
C01

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

14/F, Phase 1, Leader Industrial Centre,
188-202 Texaco Road, Tsuen Wan,
New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2756 8680

EMAIL

elainelee@biomaxglobal.com

WEBSITE

www.biomaxglobal.com

f biomaxglobal

i biomaxglobal

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms Elaine Lee - Sales and Marketing
Executive

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Thiết bị điện gia dụng,
Sản phẩm chăm sóc sức khỏe
Electrical Home Appliances,
Health Care Products

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

Biomax



M3 Jewellery
We know what retailers need

SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
F05

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Room 1807, Wayson Commercial Building,
28 Connaught Road West,
Sheung Wan, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 9109 8027

EMAIL

noelchan@m3mission.com

TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms Noel Chan - Marketing Manager

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Trang sức Cao cấp
Fine Jewellery

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

M3 Jewellery





SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
C04

ĐỊA CHỈ
ADDRESS
Room 1601, 16/F, Kodak House II,
Healthy Street East, North Point, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT
(852) 2372 9993

EMAIL
hkmc@maxconcept.com.hk

WEBSITE
www.maxconcept.com.hk

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR
Ms Karen Hung – Sales Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)
Thiết bị massage, Sản phẩm chăm sóc sức
khỏe, Dụng cụ thể dục, Đồ gia dụng, Làm
đẹp
Massage, Healthcare, Fitness, Houseware,
Beauty

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)
Max Concept, Maxcare



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
E05

ĐỊA CHỈ
ADDRESS
Unit 4, 8/F, Phase 1, Chai Wan Industrial City,
60 Wing Tai Road, Chai Wan, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT
(852) 2976 0108

EMAIL
info@memorigin.com

WEBSITE
www.memorigin.com

f memorigin

o memorigin

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR
Ms Iris Chan – Marketing Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)
Đồng hồ Tourbillon
Tourbillion Watches

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)
Memorigin



Co Co Duck



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
G05

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Room 501, 5/F, Lee Wai Commercial Building,
1-3A Hart Avenue, Tsim Sha Tsui, Kowloon,
Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2723 2110 / (852) 9460 3873

EMAIL

mixmatch@biznetvigator.com

WEBSITE

www.cocoduckgallery.com

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr Albert Teow - Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Ví tiền, Thắt lưng, Dụng cụ đựng đồ, Túi hồ sơ, Cặp hồ sơ, Đồ treo chìa khóa và Túi xách cao cấp

Wallets, Belts, Organisers, Porto Folio, Briefcases, Key Chains and Premium Bags

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

Co Co Duck, GianiFranco and Alberto



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
B08

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

9/F, Full View Factory Building,
50-52 Tong Mi Road, Mongkok,
Kowloon, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 3969 0688

EMAIL

lisa@nicer.com.hk

WEBSITE

www.nicer.com.hk

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms Lisa Li - Assistant General Manager

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Xe scooter, Xe đạp cân bằng, Đồ bảo hộ
Scooter, Balance Bike, Protectives

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)
nixon





SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
B02

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

21/F, Cornell Centre, 50 Wing Tai Road,
Chai Wan, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2505 0299

EMAIL

rick.chun@ppgl.com

WEBSITE

www.ppwgroup.com

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr Rick Chun – Business Development
Manager

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Quà tặng & Quà thưởng, Đồ chơi & Trò chơi,
Đồ chơi con nhộng
Giftware & Premium, Toys & Games,
Capsule Toys



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
F01

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Unit 1, 9/F, Wah Shing Centre,
11-13 Shing Yip Street, Kwun Tong,
Kowloon, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2367 2993

EMAIL

grace@rnsintl.com / ann@rnsintl.com

WEBSITE

www.rnsintl.com

f Gallucci watch

g gallucciwatch

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms Ann Yeung - Manager

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Đồng hồ Thạch anh, Đồng hồ cơ khí tự
động, Đồng hồ thời trang
Quartz Watch, Automatic Mechanical watch,
Fashion Watch

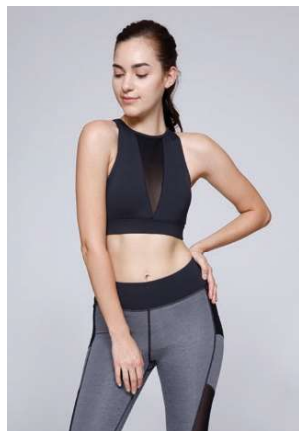
TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

GALLUCCI





RISING LOTUS



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
E08

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Unit A, 7/F, Wah Shun Industrial Building,
4 Cho Yuen Street, Yau Tong,
Kowloon, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 3549 8805

EMAIL

vivien@risinglotusltd.com

WEBSITE

www.risinglotusclothing.com



risinglotusclothing



risinglotusclothing

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms Vivien So - Founder

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Đồ bơi và Đồ thể thao
Active Wear, Swimwear & Bralettes

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

RISING LOTUS



Sam!ly
home



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
A06

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Unit 1705-08, 17/F, Metropole Square,
2 On Yiu Street, Siu Lek Yuen, Shatin,
New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2664 7378

EMAIL

josie@samilyhome.com

WEBSITE

www.samilyhome.com



samilyhome

NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms Josie Ho - Sales Representative

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Sản phẩm gia dụng
Household Products

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

Samily





SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
B07

ĐỊA CHỈ ADDRESS

Room 322, Kai Fuk Industrial Centre,
1 Wang Tung Street, Kowloon Bay,
Kowloon, Hong Kong

LIÊN HỆ CONTACT

(852) 2624 9339

EMAIL

info@searange.com.hk

WEBSITE

www.searange.com.hk

NHÀ TRIỂN LÃM EXHIBITOR

Mr Clement Yeung - Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM PRODUCT DETAIL(S)

Sản phẩm thủy tinh thủ công trang trí Nội
Thất và Phòng Ăn
Handmade Glassware Items in Home
Decoration and Dining Section

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)
SEARANGE



Good Photography Start Here

DIGITAL PHOTOGRAPHY ACCESSORIES

SC308 Duo Battery LCD Charger
Fast Charger with LCD Panel Power - 4 Hours Status - Fast Charging Mode

iD40 Flash Light
Flash Light

VL-013 Video Light
Video Light

Uni-Apps Charger
Charger

Battery
Battery

98A LED Photo Light
LED Light

ST CP-2L Battery & Charger
Battery & Charger

KEVA EZ Sling
Sling

KEVA Insert
Insert

SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
H04

ĐỊA CHỈ ADDRESS

Room D, 11/F, 8 Hart Avenue,
8-10 Hart Avenue, Tsim Sha Tsui,
Kowloon, Hong Kong

LIÊN HỆ CONTACT

(852) 9460 6665

EMAIL

swissele@singnet.com.sg

WEBSITE

www.swisscophoto.com.sg

NHÀ TRIỂN LÃM EXHIBITOR

Ms Cecilia Yang - CEO

CHI TIẾT SẢN PHẨM PRODUCT DETAIL(S)

Phụ kiện Máy ảnh
Camera Accessories

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)
i-Discovery





SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
A05

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Room 603, Westlands Centre,
20 Westlands Road, Quarry Bay, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2301 3280

EMAIL

ann@thinkact-strategic.com

WEBSITE

www.goula1942.com



NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mrs Ann Kwong - Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Đồ chơi & Games
Toys & Games

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

Goula, Kidowood



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
D04

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Room B3, 8/F, TML Tower, 3 Hoi Shing Road,
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

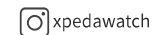
(852) 2429 3828

EMAIL

info@timebox.com.hk

WEBSITE

www.xpedawatch.com



NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr. Stanley Poon - Marketing Manager

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Đồng hồ đeo tay và phụ kiện
Watch and Accessories

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

Xpeda



Gourami



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
E02

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Room B, 9/F, Po Yip Building,
62-70 Texaco Road, Tsuen Wan,
New Territories, Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

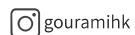
(852) 2612 7170

EMAIL

may.tsang@gourami.co

WEBSITE

www.gourami.co



NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms May Tsang - Business Development Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Đồ bơi và Đồ thể thao
Swimwear and Activewear

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

Gourami



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
F04

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Unit 1002B6, 10/F, Sunbeam Centre,
27 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon,
Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

(852) 2191 7716

EMAIL

cs@bighornhk.com

WEBSITE

www.bighornhk.com



NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr Kevin Ching - Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Mắt kính và phụ kiện
Eyewear and Accessories

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)

BIG HORN



XAMAS



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
E04

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Room 1603, 16/F, Lee King Industrial Building,
12 Ng Fong Street, San Po Kong, Kowloon,
Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

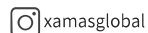
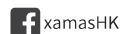
(852) 9813 8221

EMAIL

samantha@xamas.com.hk

WEBSITE

www.xamas.com.hk /
www.samanthagiraud.com



NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Ms Samantha Giraud – Creative Director

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Đồ thể thao, Đồ bảo hộ, Đồ trượt tuyết
Active Wear, Well-being Wear, Skatewear

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)
XAMAS



SỐ GIAN HÀNG
BOOTH NO.
A03

ĐỊA CHỈ
ADDRESS

Block D, 5/F, Chung Hing Industrial Mansions,
25-27 Tai Yau Street, San Po Kong, Kowloon,
Hong Kong

LIÊN HỆ
CONTACT

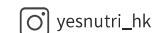
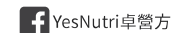
(852) 2323 7988

EMAIL

wallancesum@noblehealthco.com

WEBSITE

www.yesnutri.com



NHÀ TRIỂN LÃM
EXHIBITOR

Mr Wallance Sum - Marketing Manager

CHI TIẾT SẢN PHẨM
PRODUCT DETAIL(S)

Thực phẩm Chức năng
Health Supplement

TÊN THƯƠNG HIỆU
BRAND NAME(S)
YesNutri 卓營方



SHOWCASE TRƯNG BÀY THEO CHỦ ĐỀ

THEMATIC SHOWCASE DISPLAY

ibebot Limited

TS-01

Tên thương hiệu : ibebot
Brand
Liên hệ : (852) 3421 0522
Contact
Email : info@ibebot.com
Website : www.ibebot.com

Brilliant Rich Electronics Limited

TS-02

Tên thương hiệu : BrilliantRich
Brand
Liên hệ : (852) 2690 9691
Contact
Email : brel9701@netvigator.com
Website : www.brilliantrich.com

Smart Team Holdings Limited

TS-03

Tên thương hiệu : CSTT
Brand
Liên hệ : (852) 5100 2204
Contact
Email : fannylau@smartteam-ltd.com.hk
Website : www.smartteam-ltd.com.hk

Pristine Living Limited

TS-04

Tên thương hiệu : Baby Gaga Organic Skincare Series
Brand
Liên hệ : (852) 2388 1983
Contact
Email : info@pristine.hk
Website : www.pristine.hk

Jasming SourceNet International Company

TS-05

Tên thương hiệu : ambidexter 靈巧主兒®
Brand
Liên hệ : (852) 2790 8203
Contact
Email : jasming@biznetvigator.com
Website : www.ambi-dexter.com.hk

ET (Hong Kong) Industrial Limited

TS-06

Liên hệ : (852) 24202280
Contact
Email : gary@et-hongkong.com
Website : www.et-hongkong.com

Smart Year Limited

TS-07

Tên thương hiệu : Natural is Best 自然派
Brand
Liên hệ : (852) 2422 1728
Contact
Email : evans@syltd.com
Website : www.naturalistbest.com

Lefevre Manufacturings Co.

TS-08

Tên thương hiệu : LEFEVRE
Brand
Liên hệ : (852) 9043 0732
Contact
Email : kin@k-lefevre.com
Website : www.hktdc.com/em/lefevre

New Era HK Limited

TS-09

Tên thương hiệu : NEW ERA SIGN
Brand
Liên hệ : (852) 9341 2847
Contact
Email : info@netcohk.com
Website : www.apgshk.com

Jeruel Industrial Company Limited

TS-10

Tên thương hiệu : 3D Crystal Puzzle
Brand
Liên hệ : (852) 2342 3380
Contact
Email : erik@kinato.com
Website : www.kinato.com

Kimsi Company Limited

TS-11

Liên hệ : (852) 2798 0989
Contact
Email : kimsi@biznetvigator.com
Website : www.kimsi-watch.com

Dao Heng Industrial Co., Ltd.

TS-12

Tên thương hiệu : TenCook
Brand
Liên hệ : (852) 2497 0303
Contact
Email : philiplui@daoheng.cc
Website : www.daoheng.com.hk

CÁC ĐƠN HÀNG NHỎ TẠI HKTDC.COM

HKTDC.COM SMALL ORDERS

AMAZINGthing

Chi Tiết Sản Phẩm : Kính dán cường lực AMAZINGthing hai mặt viền cong 3D thông minh U Fit có độ dày 0,3 mm dành cho Samsung Galaxy Note 9 (Viền đen)
Product Detail(s) AMAZINGthing Samsung Galaxy Note 9 0.3mm U Fit-Smart 3D Curved Fully Covered SupremeGlass (Black Framed)

Liên hệ : (852) 2396 8899
Contact

Email : sam@amazingat.com
Website : www.hktdc.com/em/amazingthing

Berkeley Optical Technology (HK) Company Limited

Chi Tiết Sản Phẩm : Kính bảo vệ mắt khi sử dụng máy tính O-Pixel
Product Detail(s) O-Pixel Computer Glasses

Liên hệ : (852) 3126 9961
Contact

Email : louisaw@wailuen.hk
Website : www.hktdc.com/em/berkeleyoptical

Leisure Time Trading Limited

Chi Tiết Sản Phẩm : Đang hoạt động
Product Detail(s) Active

Liên hệ : (852) 3462 2608
Contact

Email : dominic@easywisehk.com
Website : www.hktdc.com/em/leisuretime

Liangs Everyday Gift Company Limited

Chi Tiết Sản Phẩm : Phần mềm soạn nhạc
Product Detail(s) Music Composition Notepad

Liên hệ : (852) 2668 1868
Contact

Email : kocosa@outlook.com
Website : www.hktdc.com/em/liangseveryday

Mei Sun Co

Chi Tiết Sản Phẩm : Mặt dây chuyền vàng hình lá
Product Detail(s) Gold Foil Pendant

Liên hệ : (852) 9231 6135
Contact

Email : newad11@yahoo.com.hk
Website : www.hktdc.com/em/meisunco

Optiway (Asia) Co Ltd

Chi Tiết Sản Phẩm : Dung dịch vệ sinh Nice-Crystal
Product Detail(s) Nice-Crystal Sanitizer

Liên hệ : (852) 3156 1470
Contact

Email : jamese@oemcool.com
Website : www.hktdc.com/em/optiway

Pristine Living Ltd

Chi Tiết Sản Phẩm : Dầu gội nhuộm tóc thảo dược của Color Magic (Màu Espresso)
Product Detail(s) Color Magic Herbal Color Shampoo (Espresso)

Liên hệ : (852) 2388 1983
Contact

Email : jenny@pristine.hk
Website : www.hktdc.com/em/pristine

Ticc Company Limited

Chi Tiết Sản Phẩm : Bộ chiết Mỹ phẩm Du lịch của TIC (Sữa tắm và đồ dưỡng da) – Màu đen
Product Detail(s) TIC Travel Bottle (Shower and Skin Set) - Black

Liên hệ : (852) 9876 9127
Contact

Email : tiffany@tic-design.com
Website : www.hktdc.com/em/ticcompany

Wingkin & Ivykin Group Limited

Chi Tiết Sản Phẩm : Dụng cụ nén cà phê
Product Detail(s) Coffee Tamper

Liên hệ : (852) 3115 8560
Contact

Email : ivan@wingkin.cn
Website : www.hktdc.com/em/wingkinivykin



KHU TRƯNG BÀY ĐỒ THỜI TRANG

FASHION DISPLAY

**“SỰ PHỐI HỢP GIỮA
SƯỜN XÁM VÀ ÁO DÀI”**

**“CHEONGSAM X
ÁO DÀI CROSSOVER”**

Sườn xám được chính thức công nhận là một trong những Di sản Văn hóa Phi vật thể của Hồng Kông. Tượng trưng cho sự kết nối giữa hai nơi và hai nền văn hóa, màn trình diễn giới thiệu bộ sưu tập kết hợp được thiết kế đặc biệt từ Sườn xám Phương Đông và Áo dài. Ba nhà thiết kế thời trang với khả năng thiết kế Sườn xám điêu luyện đã đưa các thiết kế truyền thống lên tầm cao mới với các bộ sưu tập kết hợp những tinh hoa của hai nền văn hóa.

Cheongsam is officially recognised as one of the Intangible Cultural Heritages of Hong Kong. Symbolising the connection between the two places and cultures, the presentation will showcase the specially-designed crossover collection of Oriental Cheongsam and Áo dài. The three fashion designers, all with a strong background in making cheongsams, take the classic designs a step further, presenting collections where cultural elements cross paths.



CLASSICS ANEW – JANKO LAM

Janko Lam tốt nghiệp Đại học Caritas Bianchi tại Hồng Kông, sau đó tham gia Hiệp hội thiết kế thời trang Hồng Kông và tích lũy kinh nghiệm thiết kế trang phục cho các tác phẩm biểu diễn và kịch nghệ cho kênh truyền hình TVB trong nước của Hồng Kông.

Trước khi thành lập thương hiệu riêng của mình, bộ sưu tập lấy cảm hứng từ họa tiết vòng tuổi của cây của Janko đã đạt Giải thưởng thiết kế EcoChic của Hồng Kông năm 2011 và cô có cơ hội thực tập tại một thương hiệu thiết kế thời trang bền vững bậc nhất tại Luân Đôn. Janko kết hợp với Esprit để cho ra đời bộ sưu tập nội địa đầu tiên làm từ vải tái chế. Năm 2013, cô được vinh danh và trao thưởng khi nhận Giải thưởng “40 Under 40” (thời trang) do tạp chí Perspective bình chọn.

Bằng tất cả tình yêu và đam mê về trang phục Trung Hoa của mình, cô đã lên ý tưởng và thành lập thương hiệu “Classics Anew” vào năm 2014.

CHỦ ĐỀ CỦA BỘ SƯU TẬP: ĐIỂM CHẠM

Sườn xám Hồng Kông và Áo dài Việt Nam mang trong mình những nét tương đồng. Bộ sưu tập đặc biệt này được lấy cảm hứng từ các con sông của Trung Quốc và Việt Nam, sự hòa trộn của nước cho thấy sự kết hợp giữa hai nền văn hóa. Bằng việc sử dụng phương pháp đắp vải, kết hợp các miếng vải sáng và tối, cùng với họa tiết kẻ, biểu tượng cho dòng chảy của các dòng sông. Sự kết hợp của hai mảnh vải cũng cho thấy kết nối hòa hợp và sẻ chia giữa Việt Nam và Hồng Kông.

新裝 如初 CLASSICS ANEW



Janko Lam graduated from Caritas Bianchi College in Hong Kong and subsequently joined the Hong Kong Fashion Designers Association and gained experience as a costume designer for stage and drama productions at Hong Kong's local TV channel, TVB.

Prior to launching her brand, Janko's collection inspired by tree-ring patterns won the EcoChic Design Award Hong Kong in 2011, and she obtained an internship to work at a top sustainable fashion design brand in London. Janko collaborated with Esprit to launch the first local collection using recycled textiles. Further recognition and accolades came in 2013 when she was awarded the “40 Under 40” Award (Fashion) from Perspective magazine.


Fuelled by her love and passion for Chinese costumes, she conceptualised and launched the “Classics Anew” brand in 2014.

SHOWPIECE CONCEPTS: TOUCH POINT

The Hong Kong cheongsam and Vietnamese áo dài share similar features. This special collection's inspiration comes from Chinese and Vietnamese rivers, the blending of the waters signifying the mixture of two cultures. By using a patchwork method, dark and light fabrics are mingled together, matching with the striped pattern of the fabrics, symbolising the current of the rivers. The combination of two pieces of fabric also represents the harmonious and shared connections of the two cities.



www.classicsanew.com

 ClassicsAnew

 classics_anew





LOOM LOOP – POLLY HO

Polly Ho tốt nghiệp Đại học Bách khoa Hồng Kông trước khi tiếp tục theo học tại Đại học Central England. Trước khi thành lập thương hiệu riêng của mình, Polly làm việc tại Misa Harada Millinery, Luân Đôn và đóng vai trò tư vấn thương hiệu cho nhiều thương hiệu Trung Quốc. Không lâu sau khi đạt được dự án thời trang doanh nghiệp cho khách sạn The South Beach, khách sạn được thiết kế bởi Philippe Starck, Polly thành lập thương hiệu riêng của mình với cái tên Loom Loop. Thương hiệu biểu tượng cho sự kết hợp giữa tính điêu luyện trong tay nghề thiết kế lụa Quảng Đông (từ Quảng Châu ngày nay) cùng hướng tiếp cận hiện đại với mục đích mô phỏng chủ nghĩa cá nhân đương đại với vòng xoắn văn hóa Trung Hoa.

Sau đó, Polly trình diễn các bộ sưu tập của mình tại Tuần lễ thời trang Mercedes-Benz tại Tokyo năm 2015, Tuần lễ thời trang Amazon tại Tokyo năm 2016 và 2017, Tuần lễ thời trang New York năm 2016 và 2017, Tuần lễ thời trang Mercedes-Benz tại Bắc Kinh năm 2017 và Tuần lễ thời trang Thượng Hải năm 2018.

CHỦ ĐỀ CỦA BỘ SƯU TẬP: MANG ZHONG

Bộ sưu tập SS19 lấy cảm hứng từ văn hóa dân gian châu Á, đặc biệt là tiết "mang zhong", một tiết khí trong lịch âm. "Mang zhong" báo hiệu mùa hè tới: "mang" ở đây là mùa thu hoạch của các loại cây nông vụ như lúa mì, trong khi "zhong" ở đây thể hiện mùa gieo hạt của ngũ cốc. Tiết "mang zhong" báo hiệu giai đoạn bận rộn nhất của người nông dân trên những cánh đồng. Họ tiết xoải và lười cho thấy khát niệm đương đại và mang bản sắc mùa hè của "mang zhong".

Tô điểm cho khía cạnh nông nghiệp là hình ảnh Mèo Thần Tài, thiết kế thời thơ ấu của nhà thiết kế, cho thấy sức sống và năng lượng của các loài động vật. Bảng màu trái cây gồm hồng và vàng phù hợp với chủ đề "mang zhong" trong khi đó, màu xanh tượng trưng cho bầu trời và biển cả. Kết hợp cùng nhau, bộ sưu tập thể hiện sức sống của mùa hè.

Loom Loop luôn nhấn mạnh tính bền vững. Mục in thân thiện với môi trường được sử dụng cho các họa tiết in kỹ thuật số cùng các miếng lụa Quảng Đông có các đặc tính thân thiện với môi trường.

LOOM LOOP
LOOM LOOP



Polly Ho graduated from Hong Kong Polytechnic University before continuing her studies at the University of Central England. Prior to establishing her own brand, Polly worked for Misa Harada Millinery in London and was brand consultant for numerous Chinese brands. Shortly after winning the corporate fashion project for the Philippe Starck-designed The South Beach hotel in Singapore, Polly launched her own brand Loom Loop. The brand symbolises a mixture of traditional craftsmanship of Canton silk (from modern-day Guangzhou) with a modern approach to epitomise contemporary individualism imbued with a Chinese cultural twist.

Polly subsequently presented her collection at Mercedes-Benz Fashion Week Tokyo in 2015, Amazon Fashion Week Tokyo 2016 and 2017, New York Fashion Week in 2016 and 2017, Mercedes-Benz Fashion Week Beijing 2017 and Shanghai Fashion Week 2018.

SHOWPIECE CONCEPTS: MANG ZHONG

The SS19 collection is Inspired by Asian folklore, specifically "Grain in Ear" ("mang zhong"), referring to the solar terms of the lunar calendar. Mang zhong indicates the coming of summer: "mang" refers to the harvest of ramie plants such as wheat, while "zhong" signifies the sowing season of cereal crops. The arrival of "mang zhong" indicates that farmers have started their busiest period in the fields. The prints of mango and pomegranate represent a contemporary and summery definition of "mang zhong".

Complementing the agricultural aspect is the Lucky Cat, the designer's childhood design, which represents the vitality and energy of animals. The fruity colour palette of pink and yellow matches with the theme "mang zhong", whereas the colour blue represents the sky and the sea. Together, they show the vitality of summer.

Loom Loop always emphasise on the sustainability. Eco-ink is applied via digital printing, fuelling the Canton-silk pieces with environmental friendliness.



www.loom-loop.com

f loomloopfashion

loomloop





YI-MING – GRACE CHOI

yi-ming

Grace Choi sinh ra tại Thượng Hải và lớn lên tại Hồng Kông, tốt nghiệp ngành thiết kế thời trang và kinh doanh. Cô dành 10 năm đầu của sự nghiệp với vai trò người mẫu và trở thành người mẫu nổi tiếng tại thành phố này. Trình độ học vấn cùng các kinh nghiệm trước đó trong ngành thời trang cùng đam mê cháy bỏng về ngành đã giúp cô thành lập thương hiệu riêng mang tên Yi-ming vào năm 2011.

Cái tên Yi-ming xuất phát từ tên của cô trong tiếng Hoa. Sứ mệnh của nhãn hiệu là giới thiệu sườn xám đến với thế hệ mới cùng điểm nhấn đương đại. Ý tưởng xuyên suốt của thương hiệu xuất phát từ niềm yêu thích của Grace đối với các nền văn hóa và phong cách thời trang phương Đông đặc sắc. Cô dự định tạo nên một bộ sưu tập kết hợp thời trang phương Tây và Á Đông vừa hiện đại lại vừa thời thượng. Với tầm nhìn và những thiết kế độc đáo của mình, Grace nhận Giải thưởng “40 Under 40” (thời trang) do tạp chí Perspective bình chọn vào năm 2014.

CHỦ ĐỀ CỦA BỘ SƯU TẬP: “HOA CỎ VỎ TẬN” NGÀY VÀ ĐÊM

Bộ sưu tập được lấy cảm hứng từ hoa sen - quốc hoa của Việt Nam, loài hoa được yêu thích với những chiếc cánh màu hồng và lá màu xanh mịn cũng như chuyển động nhẹ nhàng và an yên trong nước. Bảng màu của bộ sưu tập được thực hiện theo sự kết hợp màu sắc này, ren hoa màu hồng nhạt được nhấn nhá những chiếc lá xanh. Bộ sưu tập sử dụng vải satin trong suốt và ren hoa đính màu da làm lớp lót cho lớp bên trong, tượng trưng cho cuộc sống thành thị bận rộn sôi động của Hồng Kông.

Phong cách tổng thể của bộ sưu tập là sự nữ tính, tinh đương đại và tinh tế; đó cũng chính là phong cách của phụ nữ Hồng Kông và Việt Nam!



Grace Choi was born in Shanghai and raised in Hong Kong, graduating in fashion design and business. She spent 10 years of her early career in the modelling field and was a successful model in the city. Her strong educational background and prior experience in the fashion industry, coupled with her burning passion towards the field, led to the launch of her own label Yi-ming in 2011.

The brand name Yi-ming is derived from her name. The label aims to introduce cheongsam to the new generation with a contemporary touch. The brand concept is fuelled by Grace's fascination with distinctive oriental fashion cultures and styles. She looks to create a modernised, chic interpretation in an East-meets-West collection. In recognition of her vision and unique designs, Grace received the “40 Under 40” Award (Fashion) from Perspective magazine in 2014.

SHOWPIECE CONCEPTS: “FLORALINFINITY” DAY AND NIGHT

The collection is inspired by Vietnam's national flower - the lotus, loved for its delicate pink petals and velvety green leaves, as well as its quiet and peaceful motion in the water. The collection's palette is based on this colour combination, featuring soft pink floral lace with light green leaves as a highlight. Transparent sequin mesh and nude-colour applique floral lace are used as lining for the inner layer, representing Hong Kong's busy, vibrant city life.

The overall style is feminine, contemporary and sophisticated: just like the women in Hong Kong and Vietnam!



www.yi-ming.asia

f yimingsia

ig yimingoriental



SHOWCASE TRƯNG BÀY CỦA CỤC PHÁT TRIỂN THƯƠNG HIỆU HỒNG KÔNG

HONG KONG BRAND DEVELOPMENT COUNCIL SHOWCASE DISPLAY

Partlink Ltd

Tên thương hiệu : Dessert Duet
Brand

Liên hệ : (852) 2614 3711
Contact

Email : marketing@edo.com.hk

The Garden Co Ltd

Tên thương hiệu : Garden
Brand

Liên hệ : (852) 2386 4231
Contact

Email : export@garden.com.hk

Website : www.garden.com.hk

Twin Wealth Biotech Ltd

Tên thương hiệu : HealthBank
Brand

Liên hệ : (852) 2152 8785
Contact

Email : biotech@twinwealth.com

Website : www.healthbank.com.hk

Hin Sang Group (International) Holding Co Ltd

Tên thương hiệu : Hin Sang
Brand

Liên hệ : (852) 2798 9901
Contact

Email : info@hshcl.com

Website : www.hinsang.com.hk

Hoe Hin Pak Fah Yeow Mfy Ltd

Tên thương hiệu : Hoe Hin Pak Fah Yeow
Brand

Liên hệ : (852) 2881 7713
Contact

Email : info@whiteflower.com.hk

Website : www.whiteflower.com

Kee Wah Bakery Ltd

Tên thương hiệu : Kee Wah Bakery
Brand

Liên hệ : (852) 2785 6066
Contact

Email : tellme@keewah.com

Website : www.keewah.com

Kin Hip Metal & Plastic Factory Ltd

Tên thương hiệu : Kinox
Brand

Liên hệ : (852) 2389 6261
Contact

Email : rickylee@kinox.com

Website : www.kinox.com

Konstar Industries Ltd

Tên thương hiệu : KONSTAR
Brand

Liên hệ : (852) 2798 8988
Contact

Email : sales3@konstar.com.hk

Website : www.konstar.com.hk

Kool Ltd

Tên thương hiệu : Kool
Brand

Liên hệ : (852) 2388 7303
Contact

Email : jimmyman@kool.com.hk

Website : kool.com.hk

Prince Foods Manufactory Ltd

Tên thương hiệu : M. X. Cuisine
Brand

Liên hệ : (852) 2887 9619
Contact

Email : po@asiafood.com.hk

Website : www.asiafood.com.hk

H.K.Ma Sai Leung Tong Medicine Manufacturing Ltd

Tên thương hiệu : Ma Sai Leung Tong
Brand

Liên hệ : (852) 2356 8980
Contact

Email : marketing@masaileungtong.hk

Website : www.masaileungtong.hk

Maxcare Industrial Ltd

Tên thương hiệu : Maxcare
Brand

Liên hệ : (852) 2172 7318
Contact

Email : cs@maxcare.com.hk

Website : www.maxcare.net

Concord Alliance Ltd

Tên thương hiệu : Meiriki
Brand
Liên hệ : (852) 2194 0083
Contact
Email : info@meiriki-jp.com.hk
Website : www.meiriki-jp.com.hk

MingCha Ltd

Tên thương hiệu : MingCha
Brand
Liên hệ : (852) 2882 9812
Contact
Email : vivianmak@mingcha.com.hk
Website : www.mingcha.com

Po Sum On Medicine Factory Ltd

Tên thương hiệu : Po Sum On
Brand
Liên hệ : (852) 2873 3623
Contact
Email : salespo@posumon.com.hk
Website : www.posumon.com.hk

Royal Medic (Holdings) Ltd

Tên thương hiệu : Royal Medic
Brand
Liên hệ : (852) 2297 0000
Contact
Email : info@wisdomcome.com
Website : www.royalmedic.com/zh-hk

Dailywin Watch Prouducts Mfg Ltd

Tên thương hiệu : SAGA
Brand
Liên hệ : (852) 2428 8131
Contact
Email : dailywin@dailywin.com
Website : www.sagawatch.com

Sunnex Products Ltd

Tên thương hiệu : Sunnex
Brand
Liên hệ : (852) 2775 0204
Contact
Email : sales@sunnex.com.hk
Website : www.sunnex.com.hk

Lei Yue Mun Shiu Heung Yuen Ltd

Tên thương hiệu : The Walnut Shop
Brand
Liên hệ : (852) 2717 3421
Contact
Email : info@walnut.com.hk
Website : www.walnut.com.hk

Ettason (H.K.) Ltd

Tên thương hiệu : Torto
Brand
Liên hệ : (852) 3904 3868
Contact
Email : ettason@ettason.com.hk
Website : www.torto.com.hk

Yummy House International Ltd

Tên thương hiệu : Yummy House
Brand
Liên hệ : (852) 2803 0833
Contact
Email : info@yum.com.hk
Website : www.yum.com.hk

Hong Kong Zihua Pharmaceutical Ltd

Tên thương hiệu : Zihua Embrocation
Brand
Liên hệ : (852) 2787 0066
Contact
Email : info@hkzihua.com
Website : www.hkzihua.com

Freemax Technology Co Ltd

Tên thương hiệu : ARROWMAX
Brand
Liên hệ : (852) 3590 9790
Contact
Email : info@arrowmax-rc.com
Website : www.arrowmax-rc.com

Green Power Design Astri Ltd

Tên thương hiệu : GPD*
Brand
Liên hệ : (852) 2693 1678
Contact
Email : sales@gpowerdesign.com
Website : www.gpowerdesign.com

Lexington Ltd

Tên thương hiệu : Lexngo
Brand
Liên hệ : (852) 3110 1208
Contact
Email : info@lexngo.com
Website : www.lexngo.com

Profit Royal Pharmaceutical Ltd

Tên thương hiệu : NASK
Brand
Liên hệ : (852) 2387 8926
Contact
Email : info@nask.hk
Website : www.nask.hk

Golden Sun Home Products Ltd

Tên thương hiệu : Pro-Balance
Brand
Liên hệ : (852) 2328 3333
Contact
Email : cs@pro-balance-knives.com
Website : www.pro-balance-knives.com

XPower International Trading Ltd

Tên thương hiệu : XPower
Brand
Liên hệ : (852) 2708 8325
Contact
Email : glenn@xpower.com.hk
Website : www.xpower.com.hk



**HONG KONG
SMART DESIGN
AWARDS**

GIẢI THƯỞNG THIẾT KẾ THÔNG MINH HỒNG KÔNG

Giải thưởng Thiết kế Thông minh Hồng Kông (HKSDA) là giải thưởng được trao bởi Hiệp hội Các nhà Xuất khẩu Hồng Kông, đã được tổ chức thành công lần thứ bảy trong năm 2018. Với sự thành công ngày càng tăng của HKSDA và sự hỗ trợ liên tục của Chính Phủ Đặc khu Hành chính Hồng Kông thông qua CreateSmart Initiative (CSI) thuộc CreateHK, giải thưởng đã thúc đẩy các nhà sản xuất trong nước cũng như các nhà xuất khẩu nâng cao chiến lược kinh doanh của họ nhằm đạt đến mục tiêu cao nhất "Thiết kế x Chiến lược x Công nghệ = Kinh doanh Thông minh". Ngoài ra, giải thưởng này đã thành công trong việc giới thiệu và nuôi dưỡng những tài năng trẻ cho thị trường sáng tạo.

HKSDA không chỉ là một giải thưởng về thiết kế, nó cung cấp nền tảng cho việc quảng bá thiết kế ban đầu của HK và tạo cơ hội cho người nhận thưởng. Các sản phẩm nhận giải thưởng sẽ được trưng bày tại triển lãm trong và ngoài nước và tại các chương trình kết nối. Triển lãm bao gồm Hội chợ Đồ Gia Dụng Hồng Kông, Hội chợ Quà Tặng Thiết Kế và Cao Cấp, Tháp Công Nghiệp và Thương Mại, Quảng Trường Thời Đại, Tòa nhà Zero Carbon, Hội chợ Phong Cách Sống Tokyo ở Nhật (Tên trước đây là Giftex) và Ambiente, Frankfurt 2019 ở Đức và một số quốc gia ở Châu Âu. Người nhận thưởng sẽ có cơ hội tham gia Chuyến đi Tạo Cảm Hứng Cho Nhà Thiết Kế dưới tên dự án "Thoát Khỏi Kén, Hồng Kông Tỏa Sáng!" với sự tài trợ của Chính Phủ. Vào tháng 2 năm 2018, tổng cộng 23 người nhận thưởng tham gia vào chuyến đi đến Lausanne, Thụy Sĩ và Frankfurt, Đức. Thông qua sự hướng dẫn chuyên nghiệp trên nền tảng kinh doanh tinh tế này, người nhận thưởng được trao cơ hội có được chuyên môn liên quan đến kinh doanh và mở rộng mạng lưới kết nối của họ. Điều này nhằm mục đích truyền tải sức sống mới cho ngành công nghiệp sản xuất và xuất khẩu của Hồng Kông.

Giải thưởng không ngừng phát triển thêm. Danh mục đã được mở rộng bao gồm "Nhà cửa & Đồ gia dụng" vào năm 2017. Trong năm 2018, HKSDA đã được mở rộng ra 11 nhóm sản phẩm dưới 2 danh mục lớn là "Quà tặng" và "Nhà cửa & Đồ gia dụng". Kết quả thỏa mãn không chỉ minh chứng cho sự mở rộng thành công, mà quan trọng hơn, nó tạo một con đường rộng lớn cho nhiều hơn những tài năng địa phương có thể tham gia vào thị trường thiết kế.

Giải thưởng đã đạt được sự công nhận có giá trị của cả thị trường trong và ngoài nước. Nó sẽ tiếp tục thúc đẩy và hỗ trợ nhiều ngành công nghiệp sản xuất hơn để nâng cao khả năng cạnh tranh của họ, và thiết lập danh tiếng của Hồng Kông như một trung tâm cung ứng sản phẩm thiết kế của Châu Á.

NHIỆM VỤ

- Khuyến khích OEM chuyển đổi sang ODM và OBM
- Xây dựng Hồng Kông thành trung tâm cung ứng sản phẩm thiết kế cho Châu Á
- Nâng cao nhận thức về thiết kế thông minh của Hồng Kông tại địa phương & quốc tế
- Nuôi dưỡng các tài năng thiết kế

HONG KONG SMART DESIGN AWARDS

The "Hong Kong Smart Design Awards" (HKSDA), organized by The Hong Kong Exporters' Association, has successfully reached its 7th edition in 2018. With the growing success of HKSDA and continuous support of the HKSAR Government under the CreateSmart Initiative (CSI) of CreateHK, the Awards has motivated local manufacturers as well as exporters to enhance their business strategy in attaining the ultimate goal "Design x strategy x Technology = Smart Business". In addition, it had successfully introduced and nurtured young talents into the creative market.

HKSDA is not just a design awards, it provides a platform for promoting HK original design and creating opportunities for awardees. Awarded products showcased at local and overseas roving exhibition and networking program. Roving exhibition including Hong Kong Houseware Fair, Hong Kong Gifts and Premium Fair, Trade and Industry Tower, Times Square, Zero Carbon Building, Lifestyle Expo Tokyo in Japan (Formerly name as Giftex) and Ambiente, Frankfurt 2019 in Germany and one European country. Awardees will have opportunities to participate in the Designers' Inspiration Trip under the Project of "Break the Cocoon, Sparkling Hong Kong!" with government sponsorship. In February 2018, a total of 23 awardees took part in the trip to Lausanne, Switzerland and Frankfurt, Germany. Through professional guidance upon this refined business platform, awardees were given the opportunity to acquire business-related expertise and expand their network. This aims to infuse new vigor to the Hong Kong export and manufacturing industry.

The Awards does not cease to advance. The category expanded to include "Home & Houseware" in 2017. In 2018, HKSDA had already expanded into 11 product groups under 2 large categories of "Gifts" and "Home & Houseware". The satisfying outcome had not only proven the expansion to be successful, but more importantly, it creates a wider path for more local talents to enter the design market.

The Awards had gained valuable recognition in both local and overseas market. It will continue to motivate and assist more product industries to enhance their competitiveness, and in establishing Hong Kong's reputation as a design product sourcing hub of Asia.

MISSION

- To encourage OEM to ODM and OBM transformation
- To build Hong Kong as an Asian design product sourcing hub
- To enhance awareness of Hong Kong smart design in locally & internationally
- To nurture design talents

5C Limited

Liên hệ : (852) 6067 2260
Contact
Email : info@5c-limited.com
Website : www.5c-limited.com

AOMM Creative Limited

Liên hệ : (852) 2889 8189
Contact
Email : aomm@aommcreative.com
Website : www.aommcreative.com

Good Season Creation Limited

Liên hệ : (852) 9301 6266
Contact
Email : info@abacoating.com.hk
Website : www.abacoating.hk

Hong Kong Oapes

Liên hệ : (852) 3520 2460
Contact
Email : info@hkoapes.com
Website : www.hkoapes.com

Area Plus limited

Liên hệ : (852) 3105 2320
Contact
Email : area@areaplus.com.hk
Website : www.areaplus.com.hk

BNET-Tech Company Limited

Liên hệ : (852) 3110 1812
Contact
Email : brian.lam@bnet-tech.com
Website : www.bnet-tech.com

InnoSphere Ltd.

Liên hệ : (852) 3586 0896
Contact
Email : info@innosphere.hk
Website : www.innosphere.hk

JEEP INNOVATION LTD.

Liên hệ : (852) 3623 4230
Contact
Email : jeep.info@becoming-designer.com
Website : www.becoming-designer.com

Bombinate Limited

Liên hệ : (852) 6179 3353
Contact
Email : jm@wearebombinate.com

BrandCharger Ltd

Liên hệ : (852) 2165 4798
Contact
Email : sales@brandcharger.com
Website : www.brandcharger.com

King's Flair Development Ltd.

Liên hệ : (852) 2850 6626
Contact
Email : hradmin@kingsflair.com.hk
Website : www.kingsflair.com.hk

LEATHER DE HOME

Liên hệ : (852) 6100 7294
Contact
Email : yuandesinstudiohk@gmail.com
Website : www.mncdesignstudio.com

Cheeselon Laboratory Limited

Liên hệ : (852) 3611 5296
Contact
Email : cheeselon@cheeselonlab.com
Website : www.cheeselonlab.com

Design Icon Ltd

Liên hệ : (852) 3583 2903
Contact
Email : enquiries@designicon.com.hk
Website : www.designicon.com.hk

LLAB Design Ltd

Liên hệ : (852) 3997 0980
Contact
Email : hello@llab.co
Website : llab.co

Matricon Innovations Limited

Email : marketing@matricon.hk
Website : http://matricon.hk

Mosi Mosi Design Ltd.

Liên hệ : (852) 6840 0268
Contact
Email : mosimosilab@gmail.com
Website : www.mosimosi.com.hk

ODOYO International Limited

Liên hệ : (852) 2955 1000
Contact
Email : info2@odoyo.com
Website : www.odoyo.com

rcube design studio limited

Liên hệ : (852) 3613 1359
Contact
Email : info@rcube-design.com
Website : www.rcube-design.com

Romoss (Hong Kong) Technology Limited

Liên hệ : (852) 2805 5533
Contact
Email : vincentting@romoss.com
Website : www.romoss.com

Serafinozani International Limited

Liên hệ : (852) 2736 0155
Contact
Email : cs@serafinozani.com.hk
Website : www.serafinozani.com.hk

Shutoo Gavazzi Optical Limited

Liên hệ : (852) 3101 0579
Contact
Email : info@sgavazzi.com
Website : www.sgavazzi.com

Solar Tune Enterprise LTD

Liên hệ : (852) 2307 0523
Contact
Email : solar@soltartune.com.hk
Website : www.soltartune.com.hk

Starlite Visual Communication Limite

Liên hệ : (852) 3403 1111
Contact
Email : sales@greentanet.com
Website : www.greentanet.com

Tai Shing Diary Ltd.

Liên hệ : (852) 2898 8178
Contact
Email : info@daycraft.co
Website : http://daycraft.co

TECHNICAL (HK) MANUFACTURING LIMITED

Liên hệ : (852) 2103 1606
Contact
Email : info@technicalliving.com
Website : www.technicalliving.com

Tektos Ecosystems Ltd

Liên hệ : (852) 3421 0522
Contact
Email : sales@tektosworld.com
Website : www.tektosdesign.com

THINKTHING STUDIO LTD

Liên hệ : (852) 2111 0006
Contact
Email : info@thinkthingstudio.com
Website : www.thinkthingstudio.com

Urban Air Design Ltd

Liên hệ : (852) 2887 1286
Contact
Email : info@urbanairdesign.com
Website : www.urbanairdesign.com

WINSON COMPANY

Liên hệ : (852) 2397 3356
Contact
Email : info@winsonco.com.hk
Website : www.winsonco.com.hk

NHÀ TÀI TRỢ SPONSORS

NHÀ TÀI TRỢ ĐẶC BIỆT SPECIAL SPONSOR



NHÀ TÀI TRỢ KIM CƯƠNG (theo thứ tự bảng chữ cái) DIAMOND SPONSORS (by alphabetical order)



NHÀ TÀI TRỢ VÀNG (theo thứ tự bảng chữ cái) GOLD SPONSORS (by alphabetical order)



ĐỐI TÁC HÀNG KHÔNG CHÍNH THỨC OFFICIAL AIR PARTNER



NHÀ TÀI TRỢ KIM CƯƠNG (theo thứ tự bảng chữ cái) DIAMOND SPONSORS (by alphabetical order)

周大福

CHOW TAI FOOK

Chow Tai Fook

Chow Tai Fook Jewellery Group Limited (Tập đoàn; Mã cổ phiếu SEHK: 1929) đã được niêm yết trên Bảng Chính của Sở Giao Dịch Chứng Khoán Hồng Kông vào tháng 12 năm 2011.

Thành lập năm 1929, thương hiệu mang tính biểu tượng của Tập Đoàn "Chow Tai Fook" đã được công nhận rộng rãi nhờ sự uy tín và độ tin cậy cao. Chow Tai Fook nổi tiếng bởi thiết kế, chất lượng và giá trị của sản phẩm. Sự thành công của Tập Đoàn và thương hiệu mang tính biểu tượng của nó bắt nguồn từ sự đổi mới, thủ công và di sản. Tập Đoàn cũng nắm giữ các thương hiệu nữ trang khác bao gồm CHOW TAI FOOK T MARK, Hearts On Fire, MONOLOGUE và SOINLOVE – những ví dụ đầu tiên về việc triển khai chiến lược đa thương hiệu lâu dài.

Cam kết của Tập Đoàn đối với sự tăng trưởng bền vững gắn liền với chiến lược "Smart+" được đặt ra, nhằm thúc đẩy sự đổi mới lâu dài trong kinh doanh, con người và văn hóa. Một chiến lược khác giúp củng cố sự tăng trưởng bền vững là mô hình kinh doanh tích hợp theo chiều dọc. Điều này hỗ trợ Tập Đoàn bằng cách bồi dưỡng sự xuất sắc và mở rộng cơ hội dọc theo toàn bộ chuỗi giá trị cho cộng đồng và các đối tác trong ngành.

Với mạng lưới bán lẻ rộng lớn ở Trung Quốc, Hàn Quốc, Nhật Bản, Singapore, Malaysia và Hoa Kỳ, và một doanh nghiệp thương mại điện tử phát triển nhanh, Tập Đoàn đang triển khai hiệu quả các chiến lược "tử trực tuyến đến truyền thống" ("O2O") để thành công trong môi trường bán lẻ đa kênh hiện nay.

Chow Tai Fook Jewellery Group Limited (the "Group"; SEHK stock code: 1929) was listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong in December 2011.

Founded in 1929, the Group's iconic brand "Chow Tai Fook" has been widely recognised for its trustworthiness and authenticity, and is renowned for its product design, quality and value. The success of the Group and its iconic brand is rooted in innovation, craftsmanship and heritage. The Group also holds other jewellery brands including CHOW TAI FOOK T MARK, Hearts On Fire, MONOLOGUE and SOINLOVE, which are the first examples of a long term multi-brand strategy rollout.

The Group's commitment to sustainable growth is anchored in its "Smart+" strategy, which is in place to promote long term innovation in the business, in people and in culture. Another asset underpinning sustainable growth is a sophisticated vertically integrated business model. This supports the Group by fostering excellence and extending opportunities along the entire value chain to communities and industry partners.

With an extensive retail network in Greater China, Korea, Japan, Singapore, Malaysia and the United States, and a fast-growing e-commerce business, the Group is implementing effective online-to-offline ("O2O") strategies to succeed in today's omni-channel retail environment.



Orient Overseas Container Line

"Orient Overseas Container Line" và "OOCL" là tên thương mại cho dịch vụ vận tải được cung cấp riêng biệt bởi: Công ty TNHH Orient Overseas Container Line ("OOCL") và Công ty TNHH OOCL (Châu Âu) và cả hai đều là Công ty thuộc quyền sở hữu của Công ty TNHH Orient Overseas (Quốc tế), là một Công ty đại chúng (0316) được niêm yết trên Sở Giao Dịch Chứng Khoán Hồng Kông. OOCL là một trong những Công ty vận tải, hậu cần và vận chuyển container quốc tế lớn nhất thế giới. Là một trong những thương hiệu toàn cầu được biết đến nhiều nhất ở Hồng Kông, OOCL cung cấp cho khách hàng dịch vụ đồng bộ về giao nhận và vận chuyển container, có mạng lưới bao gồm Châu Á, Châu Âu, Bắc Mỹ và Úc.

"Orient Overseas Container Line" and "OOCL" are trade names for transportation provided separately by: Orient Overseas Container Line Limited ("OOCL") and OOCL (Europe) Limited respectively and both are wholly-owned subsidiaries of Orient Overseas (International) Limited, a public company (0316) listed on the Hong Kong Stock Exchange. OOCL is one of the world's largest integrated international container transportation, logistics and terminal companies. As one of Hong Kong's most recognized global brands, OOCL provides customers with fully-integrated logistics and containerized transportation services, with a network that encompasses Asia, Europe, North America and Australasia.

NHÀ TÀI TRỢ VÀNG (theo thứ tự bảng chữ cái) GOLD SPONSORS (by alphabetical order)



GP Batteries

Công ty TNHH Pin GP (Việt Nam), một chuyên gia sản xuất pin với hơn 50 năm kinh nghiệm, là một trong những nhà sản xuất, cung cấp và phân phối chính trên thế giới về các sản phẩm pin dùng một lần và pin sạc. Công ty cung cấp một loạt các sản phẩm pin cho các nhà sản xuất thiết bị tại nguồn, các công ty pin hàng đầu cũng như các thị trường bán lẻ hàng tiêu dùng dưới các thương hiệu của chính mình là "GP".

Nhà máy sản xuất **Pin GP** được đặt tại Vietnam, Trung Quốc và Malaysia, được hỗ trợ bởi các văn phòng marketing và giao dịch trải dài khắp Châu Á, Châu Âu và Bắc Mỹ.

Hãy ghé thăm trang web: <http://www.gpbatteries.com/> để tìm hiểu thêm về chúng tôi và tất cả các chủng loại sản phẩm chúng tôi đang có.

GP Batteries International Limited, the battery expert with over 50 years' experience, is one of the world's major developers, suppliers and distributors of primary and rechargeable batteries. It supplies an extensive range of battery products to original equipment manufacturers, leading battery companies as well as consumer retail markets under its own "GP" brand name.

GP Batteries' production facilities are located in Vietnam, China and Malaysia, supported by marketing and trading offices spanning across Asia, Europe and North America.

Please visit our website at <http://www.gpbatteries.com/> to know more about us and our wide range of products.

Kerry Logistics là một công ty 3PL toàn cầu có trụ sở tại châu Á với mạng lưới mạnh nhất ở châu Á. Năng lực cốt lõi của công ty là cung cấp các giải pháp tối ưu theo nhu cầu cho các tập đoàn đa quốc gia và các thương hiệu quốc tế để nâng cao hiệu quả chuỗi cung ứng, giảm chi phí tổng thể và cải thiện thời gian phản hồi cho thị trường. Công ty có mạng lưới phủ khắp 53 quốc gia và vùng lãnh thổ, và đang quản lý 53 triệu feet vuông đất và các cơ sở hậu cần trên toàn thế giới, cung cấp cho khách hàng dịch vụ với độ tin cậy và linh hoạt cao để hỗ trợ mở rộng và tăng trưởng dài hạn. Kerry Logistics Network Limited được niêm yết trên bảng chính của Sở giao Dịch Chứng Khoán Hồng Kông.

Kerry Logistics is an Asia-based, global 3PL with the strongest network in Asia. Its core competency is providing highly customised solutions to multinational corporations and international brands to enhance their supply chain efficiency, reduce overall costs and improve response time to market. It has a network covering 53 countries and territories, and is managing 53 million sq ft of land and logistics facilities worldwide, providing customers with high reliability and flexibility to support their expansion and long-term growth. Kerry Logistics Network Limited is listed on the Main Board of the Hong Kong Stock Exchange.

ĐỐI TÁC HỒNG KÔNG HONG KONG PARTNERS

(theo thứ tự bảng chữ cái)

(by alphabetical order)



The Chinese General Chamber of Commerce

Phòng Thương mại Trung Quốc là tổ chức phi lợi nhuận thuộc quyền quản lý của các doanh nghiệp và doanh nhân Trung Quốc. Thành lập năm 1900, đây là một trong những phòng thương mại lớn nhất và có lịch sử lâu đời nhất tại Hồng Kông. Hiện tại, phòng Thương mại này có hơn 6000 thành viên với mạng lưới rộng khắp các doanh nghiệp niêm yết vừa và lớn tại Hồng Kông, các doanh nghiệp Trung Quốc, các doanh nghiệp nhỏ và vừa, cũng như các nhân tài trong kinh doanh. Các công ty đa quốc gia và doanh nghiệp nước ngoài tại Hồng Kông cũng như các doanh nghiệp tại Trung Quốc đại lục là thành viên liên kết của tổ chức này.

Phòng Thương mại giữ vững quan hệ mật thiết với các hiệp hội thương mại và các phòng thương mại của Trung Quốc trên toàn thế giới. Văn phòng Quảng Châu của chúng tôi hoạt động dưới vai trò một nền tảng hiệu quả giúp cung cấp thông tin kinh tế và thương mại mới nhất tại khu vực Đại lục.

The Chinese General Chamber of Commerce is a non-profit making organization of Chinese firms and businessmen. Founded in 1900, it is one of the oldest and largest chambers of commerce in Hong Kong. At present, the Chamber has a membership of over 6,000 with an extensive coverage of medium and large listed companies in Hong Kong, Chinese enterprises, SMEs and many business elites. Multinational companies, foreign enterprises in Hong Kong and Mainland enterprises are recruited as affiliate members.

The Chamber maintains close contacts with trade associations and Chinese chambers all over the world. Our Guangzhou office serves as an effective platform to provide latest trade and economic information on the Mainland.

The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong

Thành lập năm 1934, Hiệp hội các Nhà sản xuất Trung Quốc của Hồng Kông (CMA) là một tổ chức công nghiệp phi lợi nhuận. Trong tám thập kỷ qua, CMA đã đạt được những bước tiến đáng kể và hiện đang là một trong các hiệp hội công nghiệp hàng đầu Hồng Kông. Với khoảng 3.000 doanh nghiệp thành viên, CMA cam kết đẩy mạnh phát triển thương mại và công nghiệp của Hồng Kông.

CMA theo sát các diễn biến của thị trường thế giới và nội địa cũng như các điều kiện bên ngoài có thể tác động tới tình hình thương mại và công nghiệp Hồng Kông. Các hoạt động và dịch vụ của CMA được thực hiện với mục đích thúc đẩy sự thịnh vượng của Hồng Kông theo một thể thống nhất. Tổ chức này còn đóng vai trò quan trọng trong việc tăng cường hiểu biết và hợp tác toàn cầu.

Established in 1934, the Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong (CMA) is a non-profit making industrial organisation. In the past eight decades, CMA has grown significantly and is now one of the most representative industrial associations in Hong Kong. With some 3,000 member companies, CMA is committed to promoting Hong Kong's industrial and commercial development.

CMA closely monitors developments in the international market and domestic and external conditions that may affect Hong Kong's trade and industry. CMA's activities and services are aimed at promoting the well-being of Hong Kong as a whole. It also attaches great importances to fostering international understanding and co-operation.

Federation of Hong Kong Brands

Liên đoàn các Thương hiệu Hồng Kông (FHKB) được thành lập ngày 21 tháng 2 năm 2014. Đây là tổ chức được thành lập bởi những người điều hành thương hiệu từ nhiều ngành nghề khác nhau tại Hồng Kông với sứ mệnh tổng hợp và liên kết những thế mạnh cùng trí tuệ của các thương hiệu Hồng Kông, hướng tới một không gian phát triển rộng hơn.

Với ưu thế nổi bật về tinh thần làm việc nhóm và khả năng hợp tác, chúng tôi giới thiệu những khái niệm về tiếp thị và quảng bá thương hiệu đã tích lũy được, cùng các thương hiệu và tinh hoa của Hồng Kông ra toàn thế giới.

The Federation of Hong Kong Brands Limited (FHKB) was established on 21st February, 2014. It is organised by brand operators from different industries in Hong Kong and is committed to integrating and uniting the strength and wisdom of Hong Kong brands, leading to a broader development space.

Bringing the greatest advantage of teamwork and cooperation, we will bring Hong Kong's accumulated brand promotion and marketing concepts, together with Hong Kong brands and Hong Kong spirit to the world.

Federation of Hong Kong Industries

Liên Đoàn Các Ngành Công Nghiệp Hồng Kông (FHKI) được thành lập năm 1960 theo pháp lệnh của Liên đoàn Các Ngành Công Nghiệp Hồng Kông (Điều 321) của luật pháp Hồng Kông. FHKI là một trong những hiệp hội thương mại và công nghiệp hàng đầu tại Hồng Kông với mục tiêu thúc đẩy và đại diện cho lợi ích của ngành công nghiệp và doanh nghiệp Hồng Kông.

FHKI được đại diện rộng rãi trong các tổ chức và cơ quan Chính Phủ khác nhau có liên quan đến các vấn đề về công nghiệp và thương mại. Cơ quan này cũng là một nhóm cử tri chức năng mà ở đó các thành viên có thể bầu ra một đại diện cho Hội Đồng Lập Pháp.

Với hơn 2,000 thành viên được chia làm 32 nhóm ngành dựa trên lĩnh vực kinh doanh của họ, bao gồm các ngành công nghiệp sản xuất khác nhau và các lĩnh vực khác như dịch vụ hỗ trợ và thương mại, vận tải và dịch vụ hậu cần, công nghệ thông tin, ngành công nghiệp sáng tạo và thiết kế.

The Federation of Hong Kong Industries (FHKI) was established in 1960 under the Federation of Hong Kong Industries Ordinance (Cap 321) of the laws of Hong Kong. FHKI is one of the leading trade and industry associations in Hong Kong aimed at promoting and representing the interests of Hong Kong industries and businesses.

The FHKI is widely represented in various Government bodies and organisations concerned with trade and industry issues. It is also a functional constituency to which members elect a representative to the Legislative Council.

With 2,000 members and more, they are divided into 32 industry groups based on their areas of business, including various manufacturing industries and other sectors such as supporting and trading services, transport and logistics, information technology, creative industry and design.



香港品牌發展局
Hong Kong Brand
Development Council

Hong Kong Brand Development Council

Được khởi xướng bởi Hiệp Hội Các Nhà Sản Xuất Trung Quốc của Hồng Kông (CMA), Cục Phát Triển Thương Hiệu Hồng Kông (Hội Đồng) là một tổ chức phi lợi nhuận nhằm mục đích thúc đẩy sự phát triển của thương hiệu Hồng Kông bằng cách tập hợp những nỗ lực của mọi tầng lớp xã hội. Mục đích để quảng bá thương hiệu và sản phẩm của Hồng Kông, ủng hộ sự đổi mới và sáng tạo, bồi dưỡng một môi trường thuận lợi cho việc xây dựng thương hiệu, và tăng cường trao đổi và hợp tác giữa các công ty liên quan đến phát triển thương hiệu.

Hội Đồng đã tự thiết lập nhiệm vụ trở thành người dẫn đầu để định hướng phát triển thương hiệu của Hồng Kông, là đơn vị dẫn đường cho việc theo đuổi một chiến lược tổng thể, là một người hỗ trợ cho việc xây dựng và thực hiện các chính sách liên quan, và là một điều phối viên cho những nỗ lực xây dựng thương hiệu của các tổ chức địa phương. Hội Đồng đã đóng một vai trò tích cực trong mọi lĩnh vực trọng điểm, nâng cao khả năng lãnh đạo của mình trong việc công nhận thương hiệu, áp ủ, xúc tiến, nghiên cứu, trao đổi và hợp tác quốc tế.

Initiated by the Chinese Manufacturers Association of Hong Kong (the CMA), Hong Kong Brand Development Council (the Council) is a non-profit-making institution aiming to promote the development of Hong Kong brands by pooling together the efforts of all walks of life. It is committed to promoting Hong Kong brands and products, advocating innovation and creativity, fostering an environment conducive to brand-building, and enhancing exchanges and cooperation among companies in regard to brand development.

The Council has set itself the task of becoming a flagship to lead the way in Hong Kong's brand development, being a driver for the pursuit of an overall strategy, a facilitator for the formulation and implementation of related policies, and a coordinator for the branding efforts of local organizations. The Council has been playing an active role in every key area, sharpening its leadership in brand accreditation, incubation, promotion, research, exchanges and international cooperation.



The Hong Kong Chinese Importers' and Exporters' Association

Hiệp hội Các Nhà Xuất – Nhập khẩu Trung Quốc của Hồng Kông được thành lập năm 1954. Đây là một trong những cộng đồng doanh nghiệp lớn ở Hồng Kông.

Kể từ khi thành lập, HKCIEA đã cam kết tạo điều kiện trao đổi thương mại giữa các thành viên và thế giới, và dần phát triển thành nền tảng cho thành viên để bày tỏ ý kiến, thu thập thông tin chính trị và xã hội khác nhau để đóng góp cho xã hội và tăng cường liên lạc giữa các thành viên.

The Hong Kong Chinese Importers' and Exporters' Association was founded in 1954. It is one of the major business communities in Hong Kong.

Since its founding, HKCIEA has been committed to facilitating trade exchanges between its members and the rest of the world, and has been gradually developing into a platform for its members to express opinions, collect various political and social information so as to make contribution to society and to strengthen liaison between members.



Hong Kong Economic & Trade Office
Government of the Hong Kong Special Administrative Region

Hong Kong Economic and Trade Office in Singapore

Phòng Kinh tế và Thương mại Hồng Kông tại Singapore là cơ quan đại diện Chính phủ Đặc khu Hành chính Hồng Kông, chịu trách nhiệm xử lý các vấn đề phát sinh giữa Hồng Kông và sáu nước thành viên của Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN), cụ thể gồm Singapore, Thái Lan, Việt Nam, Campuchia, Myanmar và Lào.

Thành lập năm 1995, cơ quan này có nhiệm vụ quảng bá những lợi ích về kinh tế và thương mại của Hồng Kông trong khu vực bằng cách liên kết với những nhà lãnh đạo và những người tạo xu hướng, theo dõi những diễn biến trong khu vực có thể ảnh hưởng tới Hồng Kông, và là đầu mối liên lạc với chính phủ và các ngành kinh tế trong sáu quốc gia ASEAN nói trên. Phòng Kinh tế và Thương mại Hồng Kông tại Singapore thu hút vốn đầu tư vào Hồng Kông thông qua việc quảng bá những thế mạnh kinh doanh độc đáo của thành phố này, bao gồm việc quảng bá vai trò của Hồng Kông là trung tâm tài chính quốc tế, trung tâm dịch vụ và dịch vụ hậu cần và là nền tảng kinh doanh lý tưởng cho các doanh nghiệp có hoạt động kinh doanh tại Trung Quốc Đại lục. Cơ quan này còn thúc đẩy sự trao đổi giữa con người với con người giữa Hồng Kông và sáu nước ASEAN kể trên.

The Hong Kong Economic and Trade Office in Singapore represents the Government of the Hong Kong Special Administrative Region in matters between Hong Kong and six member countries of the Association of the Southeast Asian Nations (ASEAN), namely Singapore, Thailand, Vietnam, Cambodia, Myanmar and Laos.

Set up in 1995, the office promotes Hong Kong's economic and trade interests in the region by engaging decision-makers and opinion-formers; monitoring developments in the region that may affect Hong Kong; and liaising with the government and business sectors in the six ASEAN countries concerned. The office attracts investment into Hong Kong by publicizing the city's unique business advantages, including its roles as an international financial centre, a logistics and service hub, and an ideal business platform for companies doing business with the Mainland of China. The office also promotes people-to-people exchanges between Hong Kong and the six ASEAN countries that it covers.



Hong Kong Electrical Appliances Industries Association

Thành lập vào tháng 7 năm 1998 như một tổ chức phi lợi nhuận (Trước đó được biết đến là Hiệp Hội Các Nhà Sản Xuất Thiết Bị Điện Hồng Kông), cho tới hiện tại chúng tôi đã có hơn 200 thành viên, và là một cơ quan đại diện của ngành công nghiệp thiết bị điện của Hồng Kông

Mục tiêu của chúng tôi là cải thiện toàn bộ ngành công nghiệp bằng cách

- Tăng cường giao tiếp, tương tác và hợp tác giữa các thành viên
- Thiết lập liên lạc và truyền đạt ý kiến tập thể cho các cơ quan chính phủ, các tổ chức công nghiệp hoặc thương mại nhằm phục vụ lợi ích của ngành công nghiệp thiết bị điện Hồng Kông
- Giúp nâng cấp các kỹ năng kỹ thuật, công nghệ, quản lý và marketing để nâng cao hiệu quả hoạt động và khả năng cạnh tranh trên thị trường quốc tế
- Tổ chức và tài trợ các hoạt động liên quan đến việc phát triển ngành công nghiệp thiết bị điện Hồng Kông
- Thiết lập liên hệ và nền tảng để các thành viên phát triển các mối quan hệ kinh doanh với khách hàng trong và ngoài nước và các đối tác liên doanh tiềm năng
- Giúp đỡ xây dựng và nâng cao uy tín, hình ảnh của ngành công nghiệp thiết bị điện Hồng Kông nhằm thu hút người tài tham gia và phát triển ngành

Established in July 1998 as a non-profit-making organization (Formerly known as Hong Kong Electrical Appliances Manufacturers Association), we have more than 200 members at present, and are a representative body of Hong Kong's electrical appliance industry.

Our objectives are to improve the industry as a whole by

- Enhancing the communication, interaction and co-operation among members
- Establishing liaison with and conveying the collective opinions to government bodies, industrial or trade organizations so as to serve the interest of Hong Kong electrical appliance industry
- Helping to upgrade Hong Kong electrical appliance industry' levels of engineering, technical, management and marketing skills in order to improve its performance and enhance its competitiveness in the international market
- Organizing and sponsoring related activities for the development of Hong Kong electrical appliance industry
- Establishing contacts and platforms for members to develop business relationships with overseas and local buyers and potential joint-venture partners
- Helping to build and enhance the reputation and image of Hong Kong electrical appliance industry so as to attract talent to join and grow with the industry



The Hong Kong Electronic Industries Association

Hiệp hội các Doanh nghiệp Điện tử Hồng Kông (HKEIA) được thành lập vào năm 1980. HKEIA hoạt động với các mục tiêu:

- Mở rộng và tăng cường lợi ích của ngành điện tử và cộng đồng doanh nghiệp của Hồng Kông;
- Đại diện thể hiện quan điểm của ngành điện tử và tham vấn cho chính phủ và các tổ chức công khác về chính sách và pháp luật có liên quan tới ngành;
- Tài trợ cho các hội chợ thương mại, đoàn doanh nghiệp thương mại, hội thảo và các hoạt động quảng bá khác tại Hồng Kông, Trung Quốc hoặc quốc tế với mục đích hỗ trợ các thành viên của hiệp hội nâng cao trình độ kỹ thuật trong ngành;
- Nâng cao và đẩy mạnh giáo dục kỹ thuật và thương mại cũng như thực hiện các hoạt động từ thiện như một phần trách nhiệm xã hội của tổ chức và;
- Thu thập và phổ biến các số liệu cũng như thông tin liên quan tới Ngành Điện tử.

The Hong Kong Electronic Industries Association Limited (HKEIA) was established in 1980. The objectives of the HKEIA are:

- to promote and foster the interests of Hong Kong's electronics industry and business communities;
- to represent the views of electronics industry and advise the government and other public bodies on policies and legislation affecting the industry;
- to sponsor trade fairs, trade missions, seminars, and other promotional activities in Hong Kong, China or overseas with the aim of helping members raise their technology level in the industry;
- to advance and promote commercial and technical education, and to conduct charitable activities as part of its social responsibilities and;
- to collect and disseminate statistical and other information relating to the Electronics Industry.



The Hong Kong Exporters' Association

Hiệp hội các Doanh nghiệp xuất khẩu Hồng Kông (HKEA) được thành lập vào năm 1955. HKEA cam kết bảo vệ lợi ích và xúc tiến các cơ hội giao thương cho các doanh nghiệp xuất khẩu thành viên thuộc hiệp hội. Với xu hướng thương mại và kinh tế toàn cầu thay đổi nhanh chóng, HKEA nỗ lực phát triển Hồng Kông trở thành trung tâm thương mại dành cho các doanh nghiệp xuất khẩu.

Kể từ năm 1975, HKEA đã khởi xướng và tổ chức các hội chợ triển lãm như Hội chợ Triển lãm Đồ chơi & Quà Tặng Hồng Kông (HK Toys and Gifts Fair), Hội chợ Triển lãm Quà tặng và Hàng Gia dụng Hồng Kông (HK Gifts & Houseware Fair) và Chương trình giới thiệu Sản phẩm Cao cấp Hồng Kông (HK Premium Show). Trong những năm gần đây, HKEA không ngừng nỗ lực trong việc huy động ngành công nghiệp để phát triển các thương hiệu và thiết kế gốc nhằm tăng cường tính cạnh tranh cho các thương hiệu và thiết kế này.

HKEA cũng tổ chức lễ trao giải "Giải thưởng Thiết kế Thông minh Hồng Kông" (trước đây là Giải thưởng Thiết kế Quà tặng Thông minh Hồng Kông) và xây dựng Gian hàng Hồng Kông (HK Pavilion) tại các hội chợ quốc tế lớn nhằm mục đích quảng bá và giới thiệu những sản phẩm chất lượng và sáng tạo tới người tiêu dùng trên toàn thế giới.

The Hong Kong Exporters' Association (HKEA) was founded in 1955. HKEA is committed to safeguarding the interests and progressing the business opportunities of its member exporters. Upon the ever-changing global economic and trade pattern, HKEA endeavors to develop Hong Kong as a trading hub for exporters.

Since 1975, HKEA initiated and organized the HK Toys and Gifts Fair, HK Gifts & Houseware Fair and HK Premium Show. Recent years, HKEA is devoted to mobilize the industry to develop original design and brands to enhance their competitiveness.

HKEA also organizes the "Hong Kong Smart Design Awards" (formerly HK Smart Gifts Design Awards) and sets up HK Pavilion at prominent overseas fairs to feature and showcase to international buyers innovative, creative and quality products.



Hong Kong General Chamber of Commerce
香港總商會 1861

Hong Kong General Chamber of Commerce

Thành lập từ năm 1861, Phòng Thương mại Hồng Kông là tổ chức kinh doanh có lịch sử lâu đời nhất và hoạt động sôi nổi nhất tại Hồng Kông. Mạng lưới thành viên của chúng tôi phủ sóng rộng khắp khu vực nội địa, Trung Quốc Đại lục cũng như các doanh nghiệp quốc tế. Hơn một nửa các tập đoàn hàng đầu đã niêm yết trên Chỉ số Hang Seng là thành viên của HKGCC.

Các thành viên của chúng tôi, từ các doanh nghiệp đa quốc gia danh tiếng cho tới những doanh nghiệp nhỏ và vừa đang trên đà thành công đã phối hợp cùng với nhau để mang đến việc làm cho khoảng một phần ba lực lượng lao động nội địa. Phòng Thương mại là tiếng nói của doanh nghiệp, hỗ trợ các thành viên đạt được thành công thông qua các chức năng chính bao gồm: vận động chính sách, tổ chức các sự kiện cung cấp kiến thức, kết nối và hàng loạt các dịch vụ hồ sơ doanh nghiệp.

Để kỷ niệm 20 năm thành lập Đặc khu Hành chính Hồng Kông, Phòng Thương mại đã tổ chức cuộc thi ảnh "Các Kỳ quan của Hồng Kông" và khuyến khích người dân Hồng Kông cũng như khách du lịch ghi lại hình ảnh một Hồng Kông năng động và thịnh vượng qua ống kính.

Trang web của Phòng Thương mại Hồng Kông: www.chamber.org.hk

Founded in 1861, the Hong Kong General Chamber of Commerce is the oldest, yet most dynamic business organization in Hong Kong. Our members represent a wide spectrum of local, Mainland Chinese and international businesses. More than half of the flagship corporations listed on the Hang Seng Index are HKGCC members.

Combined, our membership, from renowned multinationals to thriving SMEs, employ around one-third of the local workforce. The Chamber serves as the voice of business, and helps members succeed through our core functions: advocacy, knowledge-based events, networking, and a variety of business documentation services.

In celebration of the 20th anniversary of the establishment of the Hong Kong Special Administrative Region, the Chamber has organized the "The Wonders of Hong Kong" photo competition and engaged Hong Kong residents and tourists to portray a prosperous and energetic Hong Kong through the camera lens.

Hong Kong General Chamber of Commerce www.chamber.org.hk



Hong Kong Tourism Board

Ủy Ban Du Lịch Hồng Kông (HKTB) là một cơ quan do Chính Phủ tài trợ. Điều hành 15 văn phòng trên toàn thế giới và các văn phòng đại diện ở 6 thị trường khác nhau, nhiệm vụ chính của Ủy Ban là phát huy tối đa đóng góp xã hội và kinh tế của ngành du lịch cho cộng đồng Hồng Kông và củng cố vị thế của thành phố như một điểm du lịch đẳng cấp thế giới. HKTB hợp tác chặt chẽ với Chính Phủ, ngành lữ hành và các đối tác khác để quảng bá về Hồng Kông trên khắp thế giới, mở rộng danh mục sản phẩm du lịch của Hồng Kông, nâng cao tiêu chuẩn dịch vụ, và cải thiện trải nghiệm du khách.

The Hong Kong Tourism Board (HKTB) is a Government-subsidized body. Operating 15 offices around the world and representative offices in six different markets, its primary mission is to maximise the social and economic contribution that tourism makes to the community of Hong Kong and to consolidate the city's position as a world-class destination. The HKTB works closely with the Government, travel industry and other partners to promote Hong Kong worldwide, widen the range of tourism products Hong Kong offers, elevate service standards, and enhance the visitor experience.

ĐƠN VỊ HỖ TRỢ

SUPPORTING ORGANISATIONS

(theo thứ tự bảng chữ cái)
(by alphabetical order)

Cục Xúc Tiến Thương Mại Việt Nam
Vietnam Trade Promotion Agency

Phòng Công nghiệp và Thương Mại Việt Nam
Vietnam Chamber of Commerce and Industry

Trung tâm Xúc Tiến Thương Mại và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh
Investment and Trade Promotion Center of Ho Chi Minh City

Cambodia Business Association

Cambodia Freight Forwarders Association

Câu Lạc Bộ Bất Động Sản Thành Phố Hồ Chí Minh
Ho Chi Minh City Real Estate Club

Câu Lạc Bộ CEO
CEO Club

Câu Lạc Bộ Doanh Nhân Sài Gòn
Saigon Entrepreneur Club

Hiệp Hội Bao Bì Việt Nam
Vietnam Packaging Association

Hiệp Hội Các Nhà Bán Lẻ Việt Nam
Association of Vietnam Retailers

Hiệp Hội Công Nghiệp Hỗ Trợ Việt Nam
Vietnam Association For Supporting Industries

Hiệp Hội Doanh Nghiệp Dịch Vụ Logistics Việt Nam
Vietnam Logistics Business Association

Hiệp hội Doanh Nghiệp Điện Tử Việt Nam
Vietnam Electronic Industries Association

Hiệp hội Doanh nghiệp Hồng Kông tại Việt Nam
Hong Kong Business Association Vietnam

Hiệp Hội Doanh Nghiệp Nhỏ & Vừa tỉnh Lâm Đồng
Lam Dong Business Association

Hiệp Hội Doanh Nghiệp Thành Phố Hồ Chí Minh
Ho Chi Minh City Union of Business Association

Hiệp Hội Lương Thực Việt Nam
Vietnam Food Association

Hiệp Hội Phát Triển Hàng Tiêu Dùng Việt Nam
Vietnam Association of Consumer Goods Development

Hiệp Hội Thiết kế Mẫu và Sáng tạo Mỹ Thuật Việt Nam
Viet Nam Design Association

Hiệp Hội Thương Mại Điện Tử Việt Nam
Vietnam E-Commerce Association

Hội Dệt May Thêu Đan Thành Phố Hồ Chí Minh
Association of Garment Textile Embroidery and Knitting, Ho Chi Minh City

Hội Doanh Nghiệp Trẻ Đà Nẵng
Danang Young Business Association

Hội Doanh Nhân Trẻ Thành Phố Hồ Chí Minh
Young Businesspeople Association of Hochiminh City

Hội Lương Thực Thực Phẩm Thành Phố Hồ Chí Minh
Food & Foodstuff Association of Ho Chi Minh City

Hội Mỹ Nghệ Kim Hoàn Đá Quý Thành phố Hồ Chí Minh
Saigon Jewelry Association

Hội Mỹ Nghệ và Chế Biến Gỗ Thành Phố Hồ Chí Minh
Handicraft And Wood Industry Association of Ho Chi Minh City

Hội Tin Học Thành Phố Hồ Chí Minh
Ho Chi Minh City Computer Association

Hong Kong Business Association in Cambodia

The Young Entrepreneurs Association of Cambodia

Trung Tâm Sáng kiến Hỗ trợ Đổi mới Sáng tạo và Khởi nghiệp
Saigon Innovation Hub

Trung Tâm Xúc Tiến Đầu tư - Thương mại và Hội Chợ Triển Lãm Cần Thơ
Can Tho Promotion Agency

Trung Tâm Xúc Tiến Thương Mại Thành Phố Đà Nẵng
Danang Trade Promotion Center

ĐƠN VỊ QUẢNG CÁO

ADVERTISERS





周大福

CHOW TAI FOOK



chowtaifook

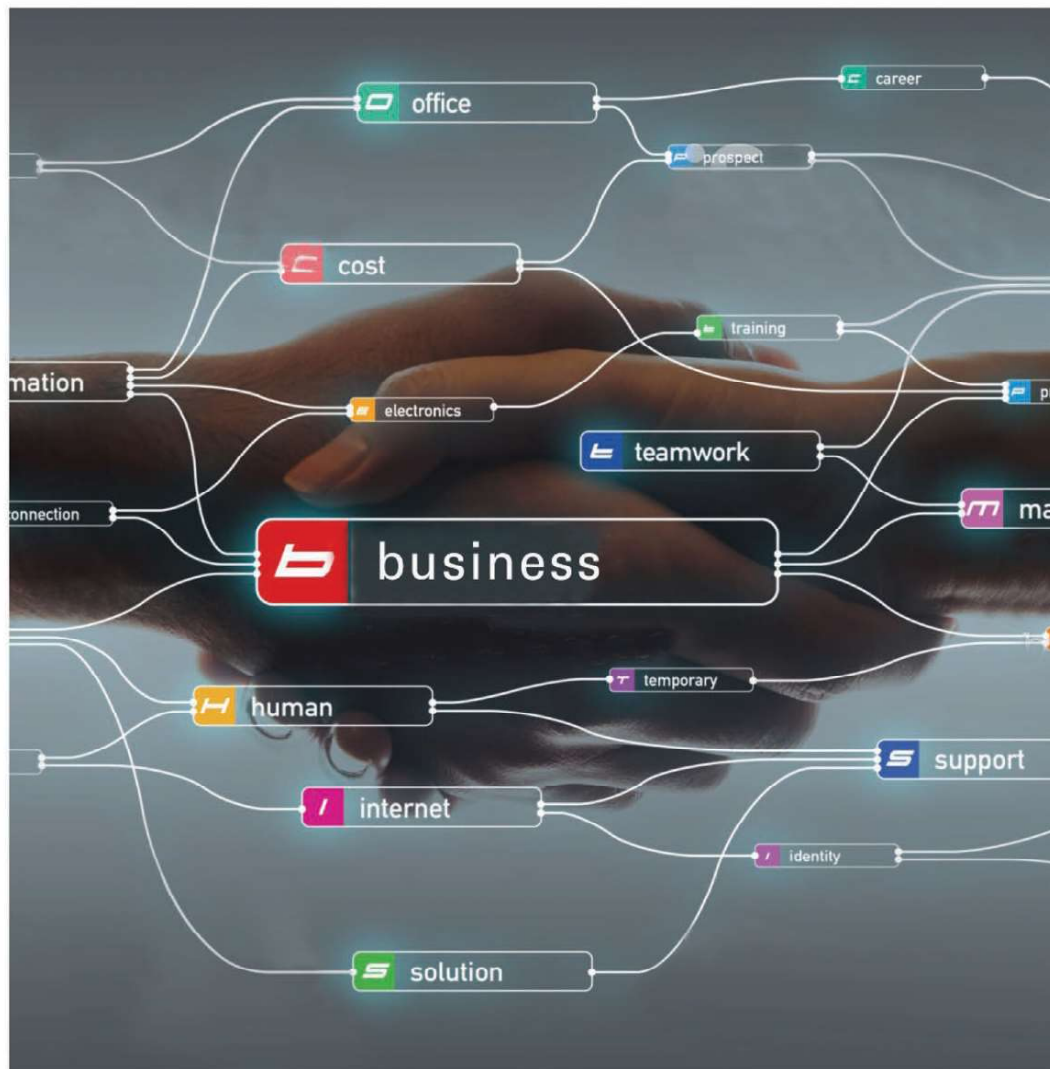


chowtaifook_hk



chowtaifookmoments

www.chowtaifook.com



Every moving part in the supply chain demands precision, speed and coordination to navigate through every turn and bend in today's ever increasingly complex global operations.

At OOCL, we believe in building strong partnerships to provide the resources, technology and network that meets every challenge along the way. It is our commitment to quality and getting the job done.

OOCL makes every part of your business a part of ours: *we take it personally.*



We take it personally

www.oocl.com



We've got your Global Business Covered

For over 50 years we have
provided an extensive range of
batteries you can depend on



1964

2018



www.gpbatteries.com

GP [BATTERY
EXPERTS]

Business Enquiry 84 903 752 128
www.kerrylogistics.com



PO Management

Multi-Country
Consolidation

Regional
Distribution
Centres

Value-added
Services

e-Commerce
Fulfillment

In-Store
Stock Take



The Brand for Fashion & Lifestyle

Fashion is all about having your finger on the pulse in a fast-moving industry. That's why we are the logistics choice for over 40 of the world's top 100 brands. We provide customised supply chain solutions and unparalleled distribution across Greater China and the ASEAN regions, from merchandise and non-merchandise to POSM. We are here to support your business and growth in Asia.

ASIA SPECIALIST • CHINA FOCUS • GLOBAL NETWORK

KERRY
LOGISTICS

Hồng Kông
và Bắc Mỹ
gần hơn
bao giờ hết



✈️ 19 chuyến bay thẳng/ tuần TP. HCM - Hồng Kông

✈️ 12 chuyến bay thẳng/ tuần Hà Nội - Hồng Kông

✈️ 07 chuyến bay thẳng/ tuần Đà Nẵng - Hồng Kông



Và đến nhiều thành phố Bắc Mỹ khác từ Hồng Kông:

Los Angeles | San Francisco | New York | Boston | Chicago | Washington DC* | Seattle** | Toronto | Vancouver

*Washington DC - Hành trình khai thác A350-1000 với 4 chuyến/ tuần từ 15/09/2018

**Seattle - Hành trình khai thác A350-900 với 4 chuyến/ tuần từ 31/03/2019

Truy cập www.cathaypacific.com/vn
hoặc gọi 024.3826.7298 (Hà Nội)
028.3822.3203 (TP. HCM)




 HUTCHISON PORTS



WE MAKE CONNECTIONS HAPPEN.

As a global port network with origins in Asia, we've been supporting trade between Hong Kong and the Asia-Pacific region for decades. We've built a reputation here for operational efficiency, collaboration across borders and for constantly improving our services – to connect nations, businesses, people and ideas.

We believe that business works best when connections happen.

 A member of CK Hutchison Holdings

hutchisonports.com

頒獎典禮暨慶祝晚宴
Awards Presentation Ceremony-cum-Gala Dinner
01.02.2018



*Steering Our Industries Towards Brand-building, and
Developing Hong Kong into a Brands Hub*

Initiated by the Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong in 2005, the Hong Kong Brand Development Council (the BDC) is a non-profit-making institution aiming to promote Hong Kong brands, advocate innovation and creativity, and enhance exchanges and cooperation among companies in regard to branding.

We are:

- Non-profit-making organisation dedicated to fostering Hong Kong brands
- Biggest brand association with over 300 corporate members
- Platform to provide all-round supports for brand development
- Organiser of the prestigious award schemes, e.g. “Hong Kong Top Brand”, “Hong Kong Top Service Brand”, “Hong Kong Emerging Brand” and “Hong Kong Emerging Service Brand”
- Issuing body of the “Hong Kong Top Brand Mark” (Top Mark) and “Made in Hong Kong Mark” (HK Mark)
- Organiser of “The SME Branding Club” and “Executive Diploma in Strategic Brand Management”
- Publishing a booklet “The Parade of Hong Kong Top Brand”
- Implementation of the large-scale project “Hong Kong Brand Festival” in Mainland’s major cities, including Wuhan, Xiamen, Chongqing, Harbin, Tianjin, Dalian and Beijing



HONG KONG SMART DESIGN AWARDS 2018

HONG KONG
CREATIVE PRODUCTS
MEETUP



**HONG KONG
SMART DESIGN
AWARDS**



In Style • Hong Kong Expo

in Ho Chi Minh City, Vietnam

📍 Grand Pollux, Level 3, GEM Center



www.SDAwards.org.hk

HỒNG KÔNG

**Sống ở
Thành phố
Hồ Chí Minh**
Live In Ho Chi Minh City

20-21.9.2018



#DiscoverHongKong



Thanh Toán An Toàn và Giao Hàng Toàn Cầu

Secure Payment and Worldwide Delivery



hktcdc.com | SMALLORDERS

Mua các sản phẩm chất lượng số lượng ít với giá cạnh tranh ngay bây giờ. Nhập mã khuyến mãi "2018OSPP" để hưởng mức ưu đãi giảm 10 USD.

Buy quality products at competitive prices in low minimum quantity now. Enter sourcing credit code "2018OSPP" to enjoy a USD 10 instant discount.

Các hình thức
thanh toán:
Payment options:



✉ hochiminh.city.office@hktcdc.org

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Miễn trừ trách nhiệm

Tất cả thông tin, báo cáo, hình ảnh và hình minh họa có trong quảng cáo và các phần khác trong danh mục này ("Thông Tin Người Tham Gia") được cung cấp bởi nhà quảng cáo, nhà triển lãm và người tham gia (gọi chung là "Những người tham gia" và "Người tham gia"). Danh mục này chỉ để tham khảo. HKTDC không đại diện cho tính chính xác hoặc đầy đủ của Thông Tin Người Tham Gia. HKTDC sẽ không chịu trách nhiệm, và theo đây từ chối tất cả trách nhiệm, bốn phần hoặc nghĩa vụ, cho bất kỳ tổn thất hoặc thiệt hại nào phát sinh từ việc dựa vào bất kỳ Thông Tin Người Tham Gia nào. Việc bao hàm bất kỳ quảng cáo cụ thể nào hoặc thông tin khác, bao gồm nhưng không giới hạn, danh mục các nhà triển lãm và những người tham gia, không có nghĩa là hàng hóa hoặc dịch vụ được quảng cáo hoặc liệt kê ở đây được chấp nhận hoặc xác nhận bởi HKTDC.

Trong trường hợp không thống nhất hoặc có sự giải thích khác nhau giữa văn bản tiếng Anh và văn bản tiếng Việt, thì văn bản tiếng Anh sẽ được lấy làm căn cứ và văn bản tiếng Việt có liên quan sẽ được hiểu là tự động sửa đổi để phù hợp và làm cho văn bản tiếng Việt phù hợp với văn bản tiếng Anh.

Chúng tôi khuyến nghị rằng nên có các biện pháp phòng ngừa thông thường trước khi có bất kỳ giao dịch kinh doanh nào với bất kỳ Người Tham Gia nào. Thứ từ liên quan đến cáo buộc vi phạm bất kỳ về thiết kế, bản quyền, bằng sáng chế, thương hiệu hoặc bất kỳ quyền sở hữu trí tuệ khác, hoặc bất kỳ sự không tuân thủ luật hoặc quy định, cần được giải quyết trực tiếp với Người Tham Gia có liên quan, không phải HKTDC.

Disclaimer

All information, statements, photographs and illustrations contained in the advertisements and other sections in this catalogue ("Participants' Information") are provided by the advertisers, exhibitors and participants (collectively, "Participants" and each a "Participant"). This catalogue is for reference only. The HKTDC makes no representation as to the accuracy or completeness of the Participants' Information. The HKTDC shall not be responsible, and hereby disclaims all responsibilities, liabilities or obligations, for any loss or damages arising from placing reliance on any of the Participants' Information. Inclusion of any particular advertisement or other information, including without limitation, the directory of exhibitors and participants, does not mean that goods or services advertised or listed herein are approved or endorsed by the HKTDC.

In the event of inconsistency or different interpretation between the English text and the Vietnamese text, the English text shall prevail and the relevant Vietnamese text shall be deemed to be automatically amended to conform with and to make the Vietnamese consistent with the English text.

It is recommended that normal precautions be taken before any business is transacted with any Participant. Correspondence concerning any alleged infringement of any design, copyright, patent, trademark or other intellectual property rights, or any non-compliance with any law or regulation, should be addressed directly to the Participant concerned, and not to the HKTDC.